

إشكالية العمل الفني بين رؤية المخرج ورؤية الممثل السينمائي

د. عمار هادي العرادي

د. طارق عبد الرحمن

مشكلة البحث :

وصف إزنتاين الصراع بين الممثلين والمخرجين بالصراع بين " الذئب والماشية " فهي تبدو إشكالية كبيرة بوجهين مختلفين ، بين المخرج الذي يريد تحقيق رؤياه ، والممثل الذي يريد تجسيد فهمه وتصوره للشخصية ضمن هيكلية البناء السردى للقص الفيلمي . وهذه إشكالية لم تكن وليدة اليوم . وإنما هي إشكالية رافقت الإنتاج السينمائي منذ أن أصبح فنا . ففي حديث "لتاليلر" كاتب السيرة الشخصية للمخرج أفريد هيتشكوك قال : " إن كبار الممثلين من جون فونتين إلى جريس كيلي ، و من بيتر لورا ، إلى كارل كرانت. ليسوا سوى خراف في طبقات السيناريو المنقحة تنقيا دقيقا . " . فيما يحاول الكثير من الممثلين اليوم - على وجه التحديد - من تجاهل ويستخف بمقدرات المخرج . فيصر على خياراته ، ويؤدي ما يراه ، ويحدد التجربة والموقف والسلوك من عيناته . كونه ذا إرادة ، وليس إمعة أتباعا . وهنا يحتدم الصراع بين عنصرين مهمين يشكلان جوهر صناعة السينما . فبقدر ما لعب المخرجون دورا كبيرا ومهما في تطور الفن السينمائي ، وتحريكه إلى أمام مكتشفين أسرار الصناعة ، واجدين قواعد للتمثيل السينمائي ، وناقلين الفيلم من مهمة الفرجة ، إلى مهمة أوسع كوسيط طليعي وتعبيري يتلاعب بلباب الجمهور . و لعب الممثلون دورا مهما لا يقل عن مهمات الإخراج أيضا . فالقاعدة التي تقف عليها السينما إنما هي التمثيل . والسينما قبل كل شيء هي الصورة التي يشكل فيها الممثل عنصرا مهما وأساسيا في بنائها وتكوينها ولغتها إلى جانب الإخراج .

إن أي خلل يحدث للعلاقة بين هذين العنصرين يمكن أن يؤدي إلى كارثة في البنية القيمية للفيلم . وبالتالي إلى الفشل الذريع في تحقيق أهدافه . من هنا نجد أن تناول هذه المشكلة التي رافقت العمل السينمائي ، وما زالت قائمة . هي قضية مهمة تستدعي الفهم بين رؤى الممثل وتصورات النص . ورؤى المخرج وتصوراته لآليات النص ، وماهي حدودهما . وبناءا على ما جاء فالمشكلة تتطوي على تساؤلات : إلى أي مدى يخدم هذا الصراع التعبير الفني في الفيلم ؟ وهل يحقق هذا الصراع غايته لدى كل من الممثل والمخرج ؟ وأين تصب هذه الغايات ؟ . وهو ما نسعى للإجابة عليه .

هدف البحث

- ١- الكشف عن مديات إشكاليات الصراع بين المخرجين والممثلين عبر فن التمثيل والإخراج السينمائي .
- ٢- الكشف عن مزيّة الرؤى المثمرة بين المخرج والممثل عبر المنجز الفني السينمائي .

أهمية البحث :

تأتي أهمية البحث لفرزه وتفردّه بالبحث في ظاهرة فنية رافقت الحياة السينمائية ، منذ كانت مخترعا علميا ، ثم تلمست الإخراج والتمثيل ، وولجت عالم الفن والخيال الفني ، وتجادبت الأدوار لتحقيق غايات شتى . يكون للمخرج سطوته . وللممثل شأنه وعلاقة بالمشاهدين . ونشوء إشكالات مختلفة ما بين مخرج وممثل ، وممثل ومخرج . فقد شهدت الحياة السينمائية مخرجين كبار ، مثلما شهدت ممثلين كبار . فضلا عن تطور إقتصاديات السينما كصناعة ، أدى إلى تعاظم ظاهرة المخرج والممثل . وما زالت إشكالية علاقتهما ودورهما تعبيريا محل جدل وصراع ثنائي في كثير من الأعمال الفنية . بل أن الذائقة السينمائية انقسمت لذائقة تنجذب إلى مشاهدة المخرج السينمائي . وأخرى لمشاهدة الممثل السينمائي . وتمثل الأولى في نموذج المشاهد الأوربي والفرنسي على وجه التحديد . والثانية في أنموذج المشاهد الأميركي وتأثيراتها على العالم بشكل عام . ومن هنا تكمن أهمية البحث للدارسين والمعنيين . وأهمية دراسة وإغناء هذه الظاهرة . والتي من الممكن أن تكون حافزا لنا لوضع مؤلف كبير يناقش الجوانب التفصيلية التي تتعلق بأساسيات التشكيل الفكري لدى المخرجين والممثلين ، ومدى إنعكاساتها في أعمالهم الفنية والتي هي منشأ هذه الخلافات .

حدود البحث :

يتحدد البحث في دراسة فهم ظاهرة الخلافات الفكرية والفنية بين رؤى المخرج السينمائي إزاء العمل الفني . وبين رؤى الممثل السينمائي . وإزاء بعضهما البعض ضمن شواهد ووقائع سينمائية لكبار المخرجين وكبار الممثلين المهمين . الذين أثروا

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

الحياة السينمائية الفنية ، وشكلوا ذائقة فنية سينمائية . ونالوا جوائز تقديرية على منجزهم الفني .

الدراسات السابقة :

بحدود علمنا إحتوت مذكرات المخرجين والممثلين السينمائيين على خلافات فيما بينهم ناجمة عن طبيعة العمل . ولم تتناول أبعاد هذه الظاهرة إلا ماندر . وهناك مؤلفات فنية لكبار المخرجين سطوروا من خلالها الرؤى الفنية التي يؤمنون بها . وكذلك لدى بعض الممثلين . وقد تناولت النقود الفنية في المجالات والصحف الرصينة خلافات هنا وهناك دارت بين هذا الممثل وذلك المخرج ولم تلتفت إلى نواحي مهمة في هذه الخلافات . وبقدر ما تكون هذه الكتابات مهمة إلا إنها لم تتجه إلى مثل منحى البحث . ولم نطلع على ما يسبق هذا البحث على منهجية نقدية أو تحليلية فنية تحقق ما نسعى ونصبو إليه . إلا أن هذه الكتب والكتابات قربتنا من تحقيق أهداف البحث .

المبحث الأول:

مخرج ديكتاتور وممثل دمية .

هناك مقولة طريفة للمخرج الروسي المؤثر في تأريخ السينما "إزنشتاين" . واصفا الصراع بين الممثلين والمخرجين " بالصراع بين الذئب والماشية " . فهي إشكالية تنزع إلى تغليب ما يريده المخرج لتحقيق رؤاه من جهة ، والممثل من جهة أخرى ، الذي يحاول تجسيد فهمه وتصوره للشخصية ، ضمن البناء السردي ، أو الموصوف الفيلمي للقص " السيناريو " . والإشكالية هذه ليست وليدة الساعة . فهي إرث سينمائي . المخرجون إكتسبوا مميزات مكنتهم في بدايات السينما من الممثل . إذ لم يكن الممثل غير " موديل حي " . وحتى الممثل الجيد والكبير ، كان يشعر في حينها وكأنه حرفيا غير ماهر . كان يجبر على أن يقوم بأشياء بدائية . حيث كان يقال له اضحك ، ابك ، اغضب ، اندهش ، تحرك ، قف ... إلخ . وهكذا ظل الممثل ليس سوى موديل حي تتحكم فيه إرادة المخرج . " ١ / ميخائيل روم / ص ٢٢ " لذا كان القسم الأعظم من المخرجين يعطون الأيعازات للممثلين أثناء أداء المشهد .. استديروا .. لماذا لاتندهشون ؟ .. إندهشوا أقوى ! ! . قفوا هكذا ! ! . قد يبدوا أن التعامل على

هذا النحو يظهر الممثلين على أنهم مجرد دمي . ولربما أسوأ من ذلك ! . فقد بالغ بعض المخرجين بالإستخفاف بإمكانيات الممثلين إلى درجة وضیعة . حتى بلغ بالمخرج السينمائي الكبير " جون فورد " ذو القدرات الإخراجية الفذة ، وصف الممثلين في حديثه مع المخرج السينمائي الكبير " جان رينوار محدثا إياه بالفرنسية قائلا : " عزيزي جان لاتنسى مطلقا ما سأقوله لك الممثلون هراء " ٢ / حياتي وأفلامي / ص ٨٠ . مع إن وجهة نظر جان رينوار مختلفة تماما . وكان في أفلامه يتمكن الممثل من التعبير عن ذاته ، مثلي تماما كما يقول . أنا أقدم الخط العام وعلى كل واحد منا أن يجد ضمنه صورته وحرية ، دون أن يبتعد كثيرا عما ننتظره منه .

٣ / السينما الفرنسية / ص ٢٩ . ويصف جان كوكتو الممثلين بالملائكة الذين ينبغي لهم أن يطبّقوا ولكن داخل أقداس ٤ / السينما الفرنسية / ص ٢٢ . وهذا نمط من أنماط الديكتاتورية ضمن تكتيك معين . فهو يطلق هذه الملائكة ويرخي لها العنان ضمن حدود معينة لا يمكن تجاوزها . وقد يرى البعض أن المخرج أصبح مؤلّاه في ميدانه على حد وصف الناقد " ماري ألن " عندما قال : " إن المخرجين أصحاب الرؤيا ألهموا ممثليهم بأن ينظروا إليهم مثل آلهه ، تستحق أن يضحوا بحياتهم في سبيلها .

٥ / التمثيل السينمائي / ص ٢٦ . والممثل الإيطالي المعروف " مارشيلوماسترياني " يتطابق مع المخرج وسيادة أفكاره . ويرى على المخرج دراسة السيناريو . و على الممثل أن لايفعل ذلك .. ويفضل ماسترياني أن يبقى الممثل جاهزا للحديث مثل جاهزية الطفل للعب ٦ . التمثيل السينمائي / ص ٢٦ ويشير ماسترياني إلى خطورة التصرف الشخصي للممثل بعيدا عن رؤى المخرج ، لأن إطلاق الممثل للأحكام الذهنية ، والتردد ولو لجزء من الثانية يعطل حرية اللعب بالعواطف . أو لربما تعيق حركة جسدية أو عقلية إنفعالية عنده . وعليه سوف يلاّون صورة الشخصية ويثير في إدراك ونفسية الجمهور تفسير ما . ٧ التمثيل السينمائي / ص ٤٤ قد ينطلق ذلك من كون أن التمثيل هو أداة من أدوات الإخراج ؛ وليس العكس . كما يرى الآن كاسبيار . وهو واحد من الأدوات في رأي " أرنشتاين " الذي يعتبر الممثل آلة مسرحية يسعى إلى تقليل السينما من الإعتماد عليه بقدر الإمكان . ٨ السينما آلة وفن ص ٢-٨ وفي ضوء ذلك يرى آخرون أن الممثل في حقيقة الأمر قطعة مرنة يشكلها المخرج والفنيون الآخرون حسب رغبتهم ٩ كيف تمثّل للسينما / ص ١٩٠ . ويشعر كثير من المخرجين بالحاجة إلى إبقاء الممثل جاهلا لما سيحدث ، حتى حين يتلقى الممثل الفطيرة على وجهه . مفضلين الحصول على ردة فعل حيوية ، غالبا ما

تكون نتائجها مرضية جدا . ١٠ كتاب التمثيل السينمائي /ص ٨٥ مستنديين في ذلك على قانون الفعل ورد الفعل الطبيعي الذي يحقق وجهة نظر المخرج ، والحصول على تعابير أكثر واقعية بعيدا عن التكلف والمبالغة . ومن المخرجين من يتعامل مع الممثلين بعنف قبل تصوير المشهد المشحون عاطفيا . ويتلاعب ببعض الممثلين جسديا لوضعه في حالة من التجلي والتعاشيش لإعطاء ردود أفعال تلقائية طبيعية يرنو إليها المخرج . ففي فيلم الطريق نحو الشرق " وضع غريفت " ليليان غيش " على لوح جليدي عائم في نهر متجلد . وأخذ الجليد شيئا فشيئا يتشقق بخطورة . والمخرج يلتقط ردود الفعل الجسدي تلقائيا بعد أن زجها بمجاهيل الخوف المريع . ووضعها واقعا أمام تهديد حقيقي محيق بها . ليسجل الحدث من وجهة نظر غريق . لم يكن هناك داع إذن " ليليان غيش " أن تمثل الخوف . فقد وضع جسدها تحت تهديد خطر الموت الحتمي مما أكد إستجابتها الآلية لحفظ الذات بشكل طبيعي . ١١ كتاب التمثيل السينمائي / ص ٨٦ هنا يحاول " كريفت " من وجهة نظره إستغلال الأبعاد والمعاني الجديدة التي تخلقها الظروف الجسدية البايولوجية للمشاهد . لقد إستخدم " غريفت " هنا التكنيك النفسي والجمالي الغريب ، لإستخراج وسائل جسدية لتحريض الفعل النفسي الطبيعي للمشاهد . قد يتفق معه البعض بهذا المنطق ، وقد يخالفة البعض الآخر . سيما وإن الممثل أستدرج إلى موقف يجهله . وهذه الطريقة إعتدها المخرج المسرحي " بيتر بروك " لإستشراق الحس اللحظوي في مواجهة الممثل لأي طارئ .

هناك الكثير ممن يعطي أهمية كبرى لفن الإخراج السينمائي ، رغم أهمية الممثل الذي يعد أداة من أدوات العناصر المرئية ، التي تخضع لمشيئة المخرج ، وتجتمع في يديه مقدراتها. على أن الممثل يحمل في ذاته كإنسان حي فيض من المشاعر والتجربة السلوكية والإجتماعية والثراء الثقافي . والمخرج هو المبدع الخلاق الكلي للعمل الدرامي ، والماسك لكل خيوط السينوغرافيا للعرض العام . من هذا المنطلق غالبا ما تبرر دكتاتورية المخرج في تحقيق رؤاه . ومن المخرجين السينمائيين الذي يعد طاغية ودكتاتوريا في تعامله مع الممثل ، حيث يعتبره مجرد آله أودمية أوطينة يشكل منها مايشاء .. هو " الفريد هتشوك " . الذي إعتد في فيلمه النوافذ الخلفية العام ١٩٥٣ تجربة " كلوشوف " حيث إبتكر هتشوك ترجمة خاصة لهذه التجربة . إذ إستطاع أن يثبت ذلك !. " لقطه لجيمس إستيوارت وهو يطل من النافذة على كلب

صغير يجري إنزاله في سلة من الطوابق العليا إلى الأرض .. نعود لستيوارت الذي يرسم بسمة حانية على شفثيه . ولكن لو أظهرت فتاة عارية تمارس تمريناتها الرياضية أمام النافذة المفتوحة ثم عدت إلى الممثل المبتسم مرة أخرى فسوف ينطبع في ذهنك أنه عجوز متصابي قدر !. " هنا يتدخل المتفرج نفسه ليكمل اللقطات الموصولة. ويرى فيها ما أوحى به المونتاج إليه .. ١٢ التذوق السينمائي / ص ٩٥ . وهكذا مثل كوليشوف أخذ البعض من المخرجين يرمي كل الأداء اللحظوي أو المستجلب . ويكتفي بوجوه محايدة مع تلاعب بالتكنيك السينمائي ، لتحويل الوجه المحايد إلى قناع مفعم بالتعبير . و أعطى " المخرج روبي ما مويان تعليماته إلى الممثلة الكبيرة غريتا غاربو ألا تفكر بشيء في اللقطة الأخيرة في فيلم الملكة كريستينا ، مثل القناع المسرحي الشرقي . سمح وجهها للمشاهد أن يضيء عليه معنى من خلال خبرته الخاصة ١٣ التمثيل السينمائي / ص ٩ وغالبا ما تتحكم التقنية السينمائية بحركة الممثل وطبيعة أداءه. " فدائرة التركيز الصارمة التي تحدها اللقطات القريبة مثلا تحصر إهتمام الممثل بمناطق التفكير والشعور ، ردا للإستجابة ورد الفعل . أما في اللقطة العامة والمتوسطة أي الدائرة الأوسع للمناخ البيئي المحيط فيجب أن يبدو الممثل مرتاحا ، وعلى صلة عضوية مع البيئة الطبيعية الموضوعية للزمان والمكان . " ١٤ التمثيل السينمائي / ص ٩٧ . وهنا ندرك بأن ليس للممثل السينمائي فضاء من الحرية الشخصية الكافية للأداء ، كما هو في المسرح . فخصوصية التقنية السينمائية وأسلوب وشروط العرض مرتبط كثيرا بعناصر السمع مرئية وأسرارها .

إن إستجابة المتلقي لأداء الممثل يخضع لأحكام التقنية السينمائية وشروطها . وأفضل مثال لذلك تجربة " كلوشوف " المعروفة سينمائيا بإستخدامه لقطة لوجه ممثل محايد الوجه في سياقين مختلفين وبنتيجتين مختلفتين وبشكل مدهش . إذ وضع سلسلة من اللقطات لسجين بوجه محايد خاليا من أي تعبير . ثم لقطة لذات الوجه المحايد . فيبدو إنه يتصور جوعا .. وبعد ذلك تبدو على وجهه إمارات السعادة . وفي سلسلة ثانية للقطات لنفس السجين لذات الوجه المحايد . يعقبها شباك السجن المطل على طيور تمر في السماء ، وعودة للسجين فنلاحظ وجهه المحايد وكأنما إكتسب إبتسامة شفافة للتوق للحرية . إنه نفس الممثل ونفس الأداء ، ونفس الوجه المحايد . ولكن القدرة الفائقة على التركيب المونتاجي ، جعله وبطريقة ساحرة أن يؤدي الأدوار المطلوبة

والإحساس المطلوب ، دون أن يقوم بأي شيء في الحقيقة . ١٥ التذوق السينمائي / ص ٩٥ . إن مهمة المخرج هي نقل القصة إلى الشاشة . أي تحويل السرد الأدبي إلى سرد صوري . ولكي يفعل هذا عليه أن يستعين بحركة الكاميرا والتوليف ، وكل الأدوات التعبيرية الأخرى للمهنة . ومع هذا فإن مجال عمله غير محدد تماما . وحيث أن جميع عناصر الإنتاج تحت تصرفه . فهو من الناحية النظرية الشخصية الوحيدة التي تستطيع تخيل الصورة الكاملة للفيلم . وهو صاحب الأمر والنهي في توجيه جميع الفنانين بما فيهم الممثل ، ويملي عليه ملاحظاته و أفكاره . فأفلام بالدرجة الأولى تفهم من خلال الصورة المتحركة والمخرج هو الذي يقرر العناصر المرئية ، وإختيار اللقطات والزوايا والمؤثرات والعدسات والمرشحات والتكوين والحركة وحركة آلة التصوير .. الخ . وثمة علاقة خاصة دائمة بين المخرج والممثل في السينما ، بحيث ثار نقاشا طويلا حول ما إذا كان الممثل يبدق تحركه رؤيا المخرج في لعبة شطرنج .. فبعض مخرجي أفلام الحركة سرعان ما يتحدثون مع حسان مثلما يتحدثون مع ممثل . مستندين في ذلك على أن الكثير من القرارات المتعلقة بتطور الشخصية متروك للمخرج عموما ، وهي من صلاحياته حصرا . فنظرة المخرج للشخصية يتبعها التفسير المبدئي ثم يكتمل شكلها في غرفة المونتاج . ويرى " مايرخولد " أن الممثل أكثر من عازف " فيلهارموني " يلتزم بالنوته الموسيقية المدونة له ، وبالتعليمات الصارمة للماسيترو المخرج . عالم المعرفة العدد ٢٧٤ / ص ١٧٢ . إذ يرى هنا " مايرخولد " المثل مجرد آلة حية تقوم بتنفيذ مهام محددة بمساعدة الآلة الموسيقية البايولوجية التي تعمل لدية كعامل إيقاعي يعمل علة ضبط الزمن مثلما هو الأمر في المسرح أو السينما . إن وظيفة المخرج هامة بشكل كبير . والتطور السينمائي يعتمد على المخرجين وإبداعهم العاصف ، ونشاطهم المجدد الخلاق كونهم عنصر مهم رائد في صناعة السينما . وكلما كان الفن السينمائي أكثر تعقيدا كان للمخرج السينمائي دورا كبيرا أكبر . من الناحية الفنية والإيديولوجية والإبداعية . إن رفعة السينما وتطورها ونهوضها الفكري والجمالي إرتبط بمخرجيها البارزين أمثال كريفث ، وإزنشتاين ، وفورد ، وإنطونيوني ، وديسكا ، وأورسن ويلز ، وستالي كوبرك ، وكبولا ... وغيرهم . هؤلاء لعبوا دورا كبيرا ومهما في تطور الفن السينمائي . وفي تحريكه إلى الأمام ، مكتشفين أسرار اللغة . وأوجدوا قواعدا للتمثيل السينمائي . ونقلوا الفيلم من مهمة الفرجة ، ليلعب دورا طليعيا إستحوذ على لباب الجمهور . ولم يكن ذلك بمعزل عن الممثل .

فالقاعدة التي تقف عليها السينما هي التمثيل . فالسينما قبل كل شيء هي الصورة التي يشكل فيها الممثل عنصرا مهما وأساسيا في لغتها وبنائها وتكوينها . وكما هو الحال بالنسبة لوجود أنماط من المخرجين السينمائيين . هناك أصناف متنوعة من الممثلين السينمائيين . أصنافا مقسمة حسب النمط والأسلوب وقوة الجاذبية التي تمارس تأثيرها على نفسيات المشاهدين . ويمكن أن تساعدنا هذه التقسيمات على فهم الطبيعة الجمالية لفن الأداء التمثيلي وإختلافاته . وبالتالي حرية الأداء والإجتهاد فيه وحدود تصرف الممثل بعيدا عن رغبات المخرج . وينقسم الممثلون حسب مستويات وأصناف من حيث مستواهم المهني . فهناك الممثل المحترف ، والممثل النجم ، والثانوي ، والكبارس ، وممثل البديل ، والممثل الطفل ، والممثل الحيوان ، والممثل الأنميثن . وكل واحد من هؤلاء له حدود معينة يستند عليها في مجال تخطيه للدور الذي يلعبه . فالممثل النجم والنجومية تضفي عليه وتعطيه مساحة كبيرة وآفاق واسعة من الحرية والقوة والإختيار والتصرف في الأداء . والممثل هو كل من يؤدي دور تمثيلي في الفيلم ، سواء كان هذا الدور رئيسا ، أم ثانويا . والممثل هو الأداة البشرية التي تجسم معاني النص المكتوب ، وتكشف أغراضه جملة وتفصيلا . حتى يؤثر على المشاهدين ، وينفذ إلى سرائرهم في نبرة صوتية معبرة . وفي إماء آت وإشارات منظمة ، وحركات متسقة ومترابطة . ١٦ المعجم السينمائي . والتمثيل السينمائي على العموم هو الظهور في أحد الأفلام السينمائية والقيام بأداء الشخصية أو دور من الأدوار . ويحتاج التمثيل إلى دراسة ، ووقتا طويلا ومرانا مستمرا . فضلا عن الموهبة والإستعداد والتدريبات العملية . وهناك فئة من الممثلين المحترفين وفئة من الهواة ، وعلى الفئة الأولى يقوم عنصر التمثيل في الأفلام . ويساندها مجموعة من الهواة والوجوه الجديدة التي تشق طريقها بين المحترفين لتحتل مكانها بين أعلام الفن . وهناك مايسمى بممثل البطانة أو " الكومبارس " أو الصورة الظلية . وهو واحد من ممثلي المجاميع ، ولكنه يقوم بنطق كلمات بسيطة ، وجمل قليلة في المشاهد الجامعة بين كبيرين

الممثلين الصامتين المعروفين في اللغة الدراجة بإسم " الكومبارس " . وهناك مايسمى بالممثل الثانوي bit- player وهو من يقوم بأداء أدوار ثانوية في الفيلم وقد يكون الدور صامتا أو ناطقا . ويشترط في مثل هذا الممثل أن يكون على دراية وإلمام بإصول التمثيل . مع القدرة على التعبير ويفضل من يكون من سبق له العمل

في الأفلام. لأن هذه الأدوار الصغيرة لها أهميتها في التكوين العام للفيلم. ١٧ معجم الفن السينمائي/ص ٣٥ . وهناك نمط آخر من الممثلين هو ما يدعى بممثل الشخصية *feature player or acuter decomposition* وهو الذي يؤدي دورا هاما في قصة الفيلم ، ولكنه ليس بالضرورة بطلا أو نجما . وكذلك الذي يقوم بتمثيل الشخصيات والنماذج البشرية ويبرع في أدائها . وقد يكون الدور قصيرا ، ولكنه يترك في النفس أثرا كبيرا . وكما أن هناك ممثلون محترفون ، هناك ممثلون وهواة *amateur actor* يقومون بأداء أدوارهم غالبا دونما مكافأة . وكذلك هنالك ممثل المجاميع . والذين يلعبون أدوارا صامتة في العادة. ولا يذكر اسمه في قائمة الممثلين .

إن وجود القطبين الرئيسيين في صناعة السينما ، المخرج والممثل . أوجد صراعا وتجذبا لاينتهي ، يتجسد في التفاعل السلبي والإيجابي للوقوف على أفضل أداء لتجسيد الشخصية في الفيلم . يقول المخرج " أندريه تاروكفسكي " في هذا الخصوص . أن المخرج لا يهتم بأن يكون إله !. لكن الفرق تجربته على أن يلعب دور الإله . إنه يرغب بأن يملك الحق بأن يحظى ولكن الممثلين يسعون بعفوية كي يجعلوا منه حكما أعلى . لأنه من الضروري جدا لهم وجود حكم أعلى. تاركو فسكي /ص ١٧٧ وعلى عكس ذلك فالمركزية في العمل الفني ستعرض لإهتزاز. وبالتالي التفكك وسوء الفهم . وهنا يثار تساؤل علينا التوقف عنده: هل قيادة المخرج ضرورة لتقويم العمل وبنائه ونضجه ؟ وهل الممثل أداة يجب أن تكون طيعة في إستجابتها لخيارات المخرج ؟ هناك خصوصية للأداء التمثيلي في السينما . والمخرجون لا يتعاملون مع الممثلين بشكل متساو ، فممثل " فليني " يختلفون عن ممثلي " جودار " و "بونونسكي" . هناك إختلاف في رؤى المخرجين حول الممثل النجم . فالنجوم بقدر ما هم مختلفون عن بعضهم ، ينظر لهم بناء على أسلوب المخرج في التعامل مع الممثل . فممثلوا " بيرجمان " مثلا قد إندمجوا بإسلوبه بشكل لايقوم على التمثيل بقدر ما يعيش تلك الحياة التي يجعله المخرج يحس بها . فما هو هام بالنسبة "لبيرجمان" هو كيف يصمت الممثل ، وكيف ينظر إلى اللقطات الأكثر طبيعية ، وأكثر إقترابا من التعبيرية التي تحيل وجوده غير محدود بإطار الشاشة . ** إنهم لا يمثلون! فهم مشبعون بحب الحياة المليئة بالمعاناة . وبقدر ما يستطيع النجم الهوليوودي النجم قادر على التمثيل بشكل ممتع وبارع في كل مكان ومع أي

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

مخرج . فشل ممثلوا "بيرجمان" إلى حد ما بالعمل مع المخرجين الإنكليز والأميركان ! . ولم ينالوا نفس الشهرة والقبول . لأنهم لا يستطيعون التمثيل بالمعنى الأميركي ومنهم " إيف أولمان ، وماكس فون سيدور ، وبببي أندرسن ، وبيور نستراند ، وأنكريد شولن " هناك الكثير من الممثلين النجوم على وجه التحديد من يحاول أن يصر على خياراته ويؤدي ما هو يراه ، ويحدد التجربة والموقف والسلوك من عندياته .. وهذا النمط من الممثلين هم من يقف حجر عثرة في طريق ذاته عبر إشارات منقاة بصورة إعتباطية ، أو عن طريق إلقاء تفسير معين للشخصية . ١٨ التمثيل للسينما /ص ٨٩ . وفي المقابل تدفع دكتاتورية مخرجين أمثال " إنطونيوني ، ورومان بولنسكي " إلى " أن يظل ممثلهم أقل آلية في التحرك الإرادي ، بحيث لا يؤثر فيهم أي مؤثر خارجي سوى المخرج نفسه " بعيدا عن الكليشيات والإشارات والأداء المبيت " ١٩ التمثيل للسينما / ٨٩ . ويلجا الممثل إلى ذلك عندما يشعر بالخوف ، و يستحضر التعبيرات الجاهزة من أفلام سابقة له . وعندئذ يمنع نفسه من تجريب سلوكيات جديدة . هذا ما نجده عند " روبرت متشم ، وكلاارك كيليل ، وكيرك دوغلاس " مع أن الطريقة الوحيدة هو أن يكون الممثل منفتحاً للحظة الراهنة . وأن يسمح لنفسه بالإستجابة لتلك التجربة المعينة فقط ؛ بالقدر الذي يصفه له المخرج .

المبحث الثاني :

مخرج متعطر وممثل خانع

لغلو المخرج أسبابه . أهمها قلة فاعلية الممثل . فهناك من هم قليلوا التجربة . وهناك من هم هواة . وحينما يعترض الممثل الضعف ، والخنوع والإهتزاز وقلة الثقة بالنفس ، ينزع المخرجين للسطوة والغرور في أحيان كثيرة . هذا الغلو وصل إلى إطلاق الأحكام لدرجة جعل الممثلة " لسلي هوارد القول : " إن بالإمكان الإستغناء عن الممثلين وإحلال أي شيء مكانهم " ٢٠ نجوم السينما /ص ٧ . وأحياناً مختلفة تدفع الظروف الإنتاجية بالممثل ليكون خانعاً أو مجاملاً أوتابعاً مهانداً للمخرج . يقول الممثل الفرنسي الشهير " جيراردوبا رديو " : الممثلون مثل ورق " الكلينكس " يمكن رميهم وإستبدالهم بأخرين . ٢١ كتاب دوبارديو /ص ١٤٨ وهذا ما يجعل الممثل ينشبت بأي دور في سبيل صراع البقاء . وهناك مواقف صعبة تواجه الممثل ، يصطدم المخرجون بها ويغالون بممارسة إستبدالهم . ففي فيلم ذهب مع الريح

إنفجر المخرج " فيكتور فليمك " غاضبا بينما كان يدرّب ممثليه في أحد المشاهد . وكانت النجمة الجميلة " فيفان لي " تتعنت وتتمنع عن تنفيذ توجيهاته بخصوص بث المزيد من الوقاحة والعهر للتعبير عن دورها فقالت : " لأستطيع أن أكون عاهرة ألا تفهم ذلك ؟ فنظر إليها " فلمنك لبرهة ، ثم لفّ نسخة السيناريو التي تمسك بها ورماها نحوها صارخا بوجهها : " آنسة " لي " بإمكانك أن تضعي اللقافة في مؤخرتك الملكية !! " . ٢٢ كتاب كلارك كيبل / ص ٣٣٩ . قد يوصف مثل هذا التصرف بالغرسة . ومن المخرجين ذوي الطبع الحاد من يقسو على الممثل كالمخرج الفرنسي " بيالا " . عندما أبلغه الممثل " أنكونينا " بعدم موافقته على أداء أحد المشاهد . فرد عليه " بيالا " قائلا : " ستؤدي المشهد لأنك لحست الأرض للعمل في هذا الفيلم " ٢٣ كتاب دوبارديو/ص ١٣٤ . هذا النوع من التحاور بين المخرج والممثل سيفضي إلى مزيد من الإذلال والأفول والفشل لإنجاز حالة إبداعية . وكذا المخرج الفرنسي " مارسيل كارني " الذي يقول : " أن المخرج الذي يترك حرية الأداء للممثلين ، لن يحصل على شيء يذكر . وينبغي أن يكون هو المعلم ويصح له المواقف والنبرات الصوتية ، كما يتوجب عليه فرض إدارة عامة تجعل الجميع يعملون في إنسجام منشود . ٢٤ السينما الفرنسية /ص ٣٩ على أن تقييد حرية الأداء تنقيد عند بعض المخرجين لحد تحديد حركة الممثل وتحسب بالثوان . جاعلين من الممثل " ربوت " موقوت . فالمخرج " فنست مينيلي " يخبر الممثل " جور هاملتون " أن يسير باتجاه الطاولة ثم يعد إلى الخمسة ثم يلتقط قلم الرصاص !! . ٢٥ التمثيل السينمائي / ص ٩ و " مارسيل كارني و فنست مينيلي " ليس أفضل من المخرج الألماني " جوزيف فون سترنبيرغ " إذ يقول الناقد " جون لوبال " إنه قام في أحد أفلامه " بتوجيه مارلين ديترش أن تعد إلى ستة وتتنظر نحو مصباح كأنها لا تستطيع أن تعبت من دونه " . هذا النمط من الممثلين لا يحق لهم أن يفعلوا أكثر من اللازم ولا أقل من ذلك . ٢٦ التمثيل السينمائي /ص ٩ . قد يحدث هذا في المسرح ! . ولكن في السينما كان فعلا !! . فنظام السينما هو الذي ينحو في أغلب الأحيان إلى تفتيت طاقة الممثل . بل وقد يحدث لهذا الأخير ، بأن يطرد جسديا خارج الشاشة ! . لا يترك عليها سوى يد تهتز أو قدم تتحرك سابقة قدم أخرى . أو ظهرها منحنيا . كل هذه وغيرها تحل محل الكلام ومحل الأداء والملامح والحركة . وأحيانا يلغى الجسد ولا يبقى غير الصوت . " المواطن كين عندما يصرخ بإسم زوجته .. " تدانووووو .. " وصدى صوته يعبر تعبيراً مذهلاً . ومقابل ذلك يمكن للسينما أن تلغي

الممثل كليا وتجعل الأشياء والمواقف تتكلم بدلا عنه أو بإستبداله بصوت بديل أكثر منه . وذلك ما دفع " أدغار موران " الذي يستهين بقدرات الممثل ومهنته ، ويستخف بها بقوله : " أن تكون ممثلا أمرا لا يتطلب ، لاتدريب ولا مهارة . ولهذا السبب نجد أن عددا كبيرا من ممثلي السينما ، بل ومن بين أكثر من بدأ بالنجوم يأتون من الشارع عادة " . ولهذا السبب يؤكد ما جاء " أدغار موران " . ونجد أيضا أن الحيوانات مثل الكلب " رانتانتان ، ولاسي " و الحصان " فيوري والقرد " شيئا " يؤدون أدوارهم بأسلوب طبيعي للغاية . ٢٧ نجوم السينما / ص ١١٨ وهنا يتساءل المخرج الكبير " أرنشتاين " لماذا يستخدم الممثل ليتقمص شخصية فلاح في الوقت الذي نستطيع فيه أن نخرج ونصور الفلاح الحقيقي !. " أرنشتاين " في هذا الكلام يتفق كثيرا مع وجهة نظر المخرج الإيطالي " فيتوري دي سيكا " وقت بحثه عن ممول لفيلمه سارق الدراجة وجوبه بالموافقة المشروطة من أحد الممولين ، المال مقابل إسناد الدور الرئيسي للممثل السينمائي الشهير " كاري كرانت " !. إلا أن " دي سكا " لم يستطع أن يتخيل ممثلا أنيقا وجذابا مثل " كاري كرانت " في هذا الدور . لذا فقد أسند المخرج الدور لعامل حقيقي هو " لامبرتو ماجوراني " أنظر فهم السينما / ص ٣٨٩ . وإضافة إلى " دي سيكا " هناك الكثير من المخرجين الروس والإيطاليين من أمثال " ورسليني ، وأرنشتاين ، و بود وفكين " وغيرهم إستخدموا أناسا من الشارع ليؤكدوا هذا الرأي . ويقول المخرج الروسي " دفجنكو " معززا آرائهم بقوله : " لا يجب أن يساورنا أي خوف من أشخاص ليسوا ممثلين محترفين . وعلينا أن نتذكر جيدا ، أن بإمكان كل إنسان أن يمثل بثقة وبشكل ممتاز على الشاشة مرة في الحياة على الأقل . " ٢٨ نجوم السينما / ١٢٤ . وإستخدام مخرجون آخرون ممثلين غير محترفين ، ليظهروا أكثر واقعية . ويشعر " روبيرت بيرسون " مثلا بأنه يمكن صنع فيلم يتجاوز إرادة الذين يظهرون فيه ، وذلك بعدم إستخدام ما يفعلونه . وإنما بإستخدام ما هم عليه . وفي ضوء ذلك يقول المخرج الإيطالي " إنطيووتي " : ليس على الممثل السينمائي أن يفهم بل مجرد أن يكون . وهناك الكثير ممن يعد لعبة الممثل واحدة من وسائل التعبير السينمائي المترصفة مع الوسائل السمع بصرية والقابلة دوما إلى الإلغاء !. مقابل هذا نجد أن إدارة الممثلين من قبل المخرج يمكنها أن تشكل الفن الأساس في بعض الأفلام. فهناك أفلام تعد أفلام تمثيل ، وتمتاز بالقيمة التمثيلية . منها فيلم " عربة إسما الرغبة ، و دكتور زيفاجو ، وشرق عدن ، والخادم " ولقد شدد نقاد السينما من أمثال " أندريه بازان " على

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

الأهمية المتزايدة لإدارة الممثلين ، ولكن من وجهة نظر المخرج . وفي الغالب وعند بعض المخرجين المعروفين ومنهم " فديكو فلليني " كان يرشد ممثليه بأن يلقوا بدل الحوار أرقاما عند تمثيلهم للمشهد !. ويتم فيما بعد كتابة الحوار ليناسب المرئيات .. مما يجعل الممثل أداة في يد المخرج ، الذي هو سيحدد حواراه رغم كونه لم ينطق حوارا على الإطلاق . أي لم يؤد شيئا على وفق الحوار أو فحواه . وإنما تحرك فعله على فق تعليمات فأصبح دمية يتلاعب بخيوطها المخرج . وما على الممثل إلا أن يطلق صوتا ليجمع وجه ممثل مع صوت ممثل آخر . ٢٩ أنظر فهم السينما م ص٣٩٧ . وفي هذا الصدد يقول الممثل المعروف " إنتوني كوين " : " لم يكن النص الذي أراني إياه فديكوفلليني أكثر من أربعة صفحات . ولكن الشخصية التي أرادني أن ألعها كانت شخصية جميلة ، وذلك في فيلم الطريق ، لم أعرف آنذاك إن كنت سأتكلم في الفيلم باللغة الإنكليزية ، أم بالإيطالية ، أم بالأسبانية . قال لي لايهم قل أرقاما فقط !. مايهم هو تعبير وجهك وشخصيتك لاتفقد الشخصية وأنت تحاول التركيز على تذكر الدور . ٣٠ أنا فلليني / ص٤٥٦ . هذه النظرة للممثل ليست من عنديات المخرج فحسب ، وإنما ساعد في تكريسها نجوم السينما أيضا . ومنهم الممثلة " ليليان غيش " مثلا إذ تقول : " إن التمثيل في السينما يعني تنفيذ ما يطلب منك ، ثم قبضك الأجور " ٣١ أنا غريفث ص٢٣٧ . وتتمادى " ليليان غيش " في الخضوع والإنتياد للمخرج إلى درجة التأليه .. ففي حديث لها داربينها وبين واحده من زميلاتها " ماي " قالت :

ماي : عن ماذا يتحدث الفيلم الذي تمثلين فيه ؟

ليليان : عزيزتي ماي لقد تدربت طوال الصباح على مشهد واحد فقط ، ولحد الآن لا أعرف ما هو الموضوع .

ماي : ولكن السيد غريفث يعرف !.

ليليان : بالطبع إنه يعرف كل شيء !!. ٣٢ أنا وغريفث والسينما .

ومن الخطورة بمكان أن يجعل الممثل من المخرج طوطما يعبده وينصاع إليه بإمعه متطرفه .. وهذا السلوك شجع من غطرسة وديكتاتورية المخرج . أضعف كثيرا من شخصية الممثل ودوره الإبداعي .

المبحث الثالث :

مخرج مرن وممثل متغطرس

يرى المخرج المسرحي " مايرخولد " .. " بأن كثيرا ما يوجد لدى الممثل النجم ميل لبناء دوره ، إنطلاقا مما كتبه المؤلف . وقد يرغمنا الممثل على التغلغل إلى أعماق أيديولوجيته عبر الصيغ لمادية . وأمامه خياران ويحتاج الأمر لأن يتبين الممثل ما إذا كان قادرا على العمل في ظل المنهج الراهن مع المخرج الراهن ، أم أنه سوف يدخل معه في تضاد . إن الممثل الجيد قادر على السحب من رصيد مصادره ومراجعته الذاتية ليتوحد مع الشخصية التي يجسدها دون معونة أحد " . ٣٣ التمثيل السينمائي / ص ١٢٠ ونزعة التضاد هذه إنما هي منظومة أو نظام إستوديوهات هوليوود التي من مجرياتها خلقت سطوة الممثل وإستحواده على دور المخرج منذ وقت طويل في صناعة السينما . حيث لم يكن هناك إحتياج للمخرج المحترف ، بل للممثل المخرج الذي كان من الطبيعي أن يدس أنفه في كل شيء من النص إلى الوان المنظر والأزياء ،

ومخططات الحركة " الديكوباج " . لكي يصيرها جميعا على وفق مقاسه . ويجعل من نفسه بؤرة الإهتمام ، لمجرد أنه النجم !. ومن ناحية أخرى فقد تمكن ممثلون مثل " تشارلي شابلن ، وماري بيكفورد ، ودوكلاس فيربانكي ، " من فرض شروطهم وأجورهم الخيالية ، منذ العشرات من القرن الماضي . وتمكنت ممثلات مثل " بيتي ديفنس ، وكاترين هيبورن ، وجريتا جاربو ، " في الثلاثينيات . وفي الأربعينيات مثل " مارلون براندو ، وألزبت تايلور ، وريتشارد بيرتون " في عقد الستينيات . من تحدي مديري الإستوديوهات وكبار المخرجين وإملاء شروطهم عليهم . ٣٤ صناعة الأفلام / ص ١٣٩ . إن قوة سطوة النجوم وغرورهم ، كان مبعثه من إعتقادهم بوجود حق مكتسب لديهم بإتخاذ القرارات الحاسمة على صعيدي التمثيل والإخراج . وذلك مما وضع إدارة الإستوديوهات في مواقف لاتحسد عليها ؛ فإما التعامل مع النجم أو الخسارة المفجعة . لقد كانت وما زالت " العملية الإنتاجية مرتبطة أساسا بإهتمام بطل الفيلم النجم ، وقبوله بالمشروع . وغالبا ما تتخلى إدارات الإستوديوهات عن صلاحيات الموافقة على المشروع السينمائي ويضعونها في أيدي نجوم السينما . " ٣٥ صناعة السينما / ص ١٣٩ ويتمتع الممثلون

الكبار اليوم بالقدر نفسه من إتخاذ القرارات أمثال " توم كروز ، وميل كبسون ، وبروس ويلز ، وأرنولد شوارزينجر ، " وبنفوذ لم يسبق له مثيل . ولهم صلاحيات مطلقة . تبدء من الموافقة على النص السينمائي وفرض التغييرات التي تناسبهم ، إلى إختيار المخرجين والممثلات اللواتي يتقاسمن معهم أدوار البطولة . ثم الحصول على النصيب الأكبر من إيرادات الأفلام . ٣٦ صناعة الأفلام / ص ١٤٠ ومن هنا نستنتج أن نجاح كثير من الأفلام يعود إلى الجهد الديناميكي لأداء الممثل في التقريب من الشخصيات وملامسة شغاف تكوينها . وهذه المهمة ليست بالسهلة على الإطلاق . فمن أجل دوره في فيلم " راعي بقر منتصف الليل " عثر الممثل النجم " داتسن هوفمن " على معطف عتيق مهترىء في مخزن ، إرتداه في الشوارع لكي يتعاش مع الشخصية ، محاولا إستنساخها والدخول في حيثياتها من داخل جلدها . و من خلال ذاته لتعميق الشخصية . مما أثار دهشة المخرج " جون شلزنجر " الذي رافق " هوفمان " في بعض تسكعه . عندما لاحظ إلى أي درجة إمتزج هوفمان بالبيئة من حوله وتوحده مع الشخصية . هنا نستطيع أن نؤكد بأن حالة " هوفمان " تعكس الحساسية الفنية . وتستجيب إستجابة قوية لأبعاد الشخصية والأشياء والتجارب الذاتية متضمنه إستعادة تلك الإستجابات بصورة إرادية . لقد كانت مهمة الممثل هنا ونعني به " هوفمان " هي الحفاظ على فرط إحساسه أمام الموقف . أي بمعنى أن يكون منفتحا إتجاه التأثيرات المحرصة التي توفر لديه إستجابات حيوية. إن حاسة " هوفمن " المفرطة للموقف والأشياء هي بالتأكيد إنعكاس لرؤية المرء للعالم . هنا يتأكد دور الممثل الفاعل . فهو يشغل كامل عناصر كيانه الجسدي والذهني والعاطفي . ويبني مستودعا مرجعيا للشخصيات . ونستنتج من ذلك أن الممثل قادر على تفكيك النشاط السلوكي للشخصية . وهو جهد لا يستهان به ، ولا يمكن الإستغناء عنه . وهنا يقف المخرج الروسي " أندريه تاركوفسكي " على التضاد من هؤلاء الممثلين الذين يطلق عليهم تسمية الطليعيين ذوي التكوين التحليلي . وهم نمط من الممثلين الذين لا يستطيعوا التمثيل بعفوية ، وإنما يبنون تصورهم للشخصية عبر فهم كامل لعلاقات ومحركات الأمور المبنية على الجدلية .. كيف ، ولماذا ، وماذا وأين . وهم حريصون بإطلاعهم على تناسب الأجزاء وتفكيك العلاقات بالآخرين ، وتشخيص سياقات القصة . أي بإختصار يؤدي الممثل الدور الذي تصوره هو . ويعلق " تاركوفسكي " على هذا النمط من الممثلين المجتهدين قائلا : " ما أن يبدء الممثل بالفلسفة إتجاه دوره ومشاركته في الفيلم . أي إتجاه نظرته العامة .. فإنه سيفقد بلحظة

ما ؛ كل ما هو قيم وأساسي " . ٣٧ تاركوفسكي /ص ١٦٦ . ويضيف معيبا عليهم إستلاب حقوق المخرج والحفر في جرفه مؤكدا " أنه يحاول حسب فهمي للأشياء إحلال نفسه مكان المخرج .. وهو في ذات الوقت يقوم بخيانة الفكرة الإخراجية " ٣٨ تاركوفسكي / ص٦٧ . وبقدر ما هناك أفلاما تعد حقيقة أفلام الممثل ، حيث يكون الممثل هو مركز إستقطاب الجمهور وباعت العافية في شباك التذاكر كما هو " توم كروز ، وجورج كلوني ، وبراد بيت " ولهم الكلمة الفصل في عملية إستقلالية الأداء على الأغلب . هناك ما يسمى أفلام المخرج كذلك أمثال " هتشوك ، وأورسن ويلز ، وسبيلبرغ ، وجورج لوكاش ، وكودار ، وفرانسوا تريفو ، وليلوش ، وأندريه فايدا ... الخ " . الذين تدرّ أفلامهم إيرادات خيالية . وهم الصانعون الحقيقيون لهذه الأفلام ، ولهم التصرف المطلق في بنية الشخصيات ومكوناتها وتحريك الممثلين وبغلو ، يصل إلى حد المبالغة . إذ يكون دور المخرج تلقينيا ، ومحددا كيفية أداء ممثليه لأدوارهم . حيث يكون الممثل في هذه الحالة تحت سطوة المخرج ، الذي لايقبل بسهولة على أداء الممثل . فينتزع منه مايريد إنتزاعا ، حتى لو بلغ ذلك تصويره ثلاثون مرة " تيك " . كما حصل في فيلم إسكندرية ليه ليوسف شاهين ، وهو يتعامل مع الممثل الكبير نور الشريف !. وعكس ذلك تماما عندما إستقر خيار شركة " يوناييتد إرنست " على المخرج " ستانلي كوبرك " لإخراج فيلم " دروب المجد " و كانت قد إستترطت عليه أن يلعب دور الكولونيل " داكسن " أحد أكبر نجوم السينما ، فوقع إختيار " ستالي وبرك " على الممثل " كيرك دوكلاس " وفعل قبل الدور ، وأبدا إعجابه بالسيناريو . ولكن عند ما إستلم " كيرك دوكلاس " النص النهائي إمتعض كثيرا ، وأرسل بطلب المخرج وسأله : " هل كتبت الحوار بنقسك يا ستالي ؟ فأجاب أجل . فقال دوكلاس : لماذا فعلت ذلك يا ستالي ؟ فرد بهدوء : كي أجعل منه فيلما تجاريا ، إنني أريد كسب المال !. وطار صواب " دوكلاص " وثار غاضبا ونعته بسيل من الشتائم وقال له : " لقد أتيت لي ومعك سيناريو قام آخرون بإعادة كتابته .. كان النص الأصلي يركز على كتاب جيديين ومعروفين . وقد أعجبنى النص الأصلي وليس هذا الهراء " . ورمى بالسيناريو الجديد ليتناثر في أرجاء الغرفة . وقال له : " سترجع للنص الأصلي أو لن أقوم أبدا بصنع الفيلم " . وبالفعل خضع " ستالي كوبرك " لمشينة " كيرك دوكلاص " وقام بتصوير السيناريو الأصلي . وأعتبر هذا الفيلم من أهم الأفلام الكلاسيكية المميّزة . ولعله أهم فيلم قام ستالي كوبرك بصنعه . أنظر كتاب " ستالي

كوبرك " سيرة حياته وأعماله تأليف " فنسنت لوبركو " . ٣٩ الفن السابع دمشق
٢٠٠٥ / ص ١٧٩

٣

المبحث الرابع :

مخرجا دكتاتوريا وممثلا معتدا برأيه .

إن حدود التعامل بين المخرج والممثل وحدود العلاقة بينهما ، غالبا ما يشوبها الكثير من سوء الفهم والتجاوز والإعتداد بالرأي . وشواهد هذه العلاقة واسعة في ميدان الصناعة السينمائية كظاھر من ظواهرها الأزلية. منها تجربة إعتداد الممثل " كلارك كيبل " وشعوره المفرط بالخبث ، وتمسكه برأيه ورفضه فكرة البكاء !. ووصفه بأن البكاء ليس من صفات الرجولة . وتمسك بهذا الرأي ، بالرغم من كل المحاولات التي بذلها " فكتور فلمنك " لإقناعه بالعدول عن رأيه . كذلك فعل المنتج " سيلزنك " وفعلت الممثلة " كارول لومبارد " لتوضيح أن بكاء الممثل ليس عيبا أو مخلا بالرجولة ، وهما وقت ذاك في محنة تصوير أحد مشاهد فيلم " ذهب مع الريح " ومحاولة التأثير عليه بأن المشهد سوف لن ينسى ولن يغيب عن الأذهان متى ما كان أدائه فيه مقنعا ومتقنا . ولكنه أبى أن يفعل ذلك . وأخذ يرغي ، وإزداد إصرارا ورفضاً لفكرة ذرف الدموع من أساسها . فاقترح عليه المخرج " فلمنك " بطريقة أخرى أن يصور المشهد بحالتين . ثم يقوم " كلارك كيبل " بإتخاذ القرار المناسب لتفضيل أحدهما . وبعد المشاهدة قرر " كيبل " على مضض أن يظهر باكيا !. ٤٠

كتاب كلارك كيبل ص / ٣٣ - ٣٤ . وهذه إدارة مرنة يتعارض معها مخرجين كبار أمثال " كلوز ، وجان رينوار ، وبريسون " . و "كلوز" كان يؤذي الممثل نفسيا بفرض رأيه . وكان يصف الممثل في بعض الأحيان !. ويقول له " أنت صاحب طباع عنيدة ويلذ لي أن أحطم عنادك " . وكذلك المخرج " بريسون " يضغط على الممثل نفسيا بإسلوبه الذي يستلّب به شخصية الممثل لفرض عليه شخصية " بريسون " المخرج فهو من المخرجين الذين يفرضون أسلوبهم مع محق شخصية الممثل

٤١ السينما الفرنسية / ص ٢٢٦ . وهناك الكثير من الممثلين النجوم المتعطرسين يمعنون التدقيق في الحفاظ على الصورة التي هم عليها ، ويتصرفون بعيدا عن السياقات المألوفة والمعروفة للإصغاء للمخرجين . وبالعكس بعض الأحيان لا يجد

الممثل ما يبهر موقف أو حركة أو أداء يفرضه المخرج . ومن ثم تحدث عدم قناعة في تأدية الدور، ومن ثم يؤدي بحوافز قد تحطم بناء الفعل نتيجة لفقدان هذه القناعة . والسؤال .. هل يصنع البناء التمثيلي من قبل المخرج بالإشتراك مع الممثلين ؟ أم ماذا ؟ إنها مسألة تتعلق بطريقة إعداد هذا البناء ونوعيته . غير أن البناء التمثيلي يبقى السلاح الإخراجي الرئيسي الذي يصعب تقويم أهميته . البعض من المخرجين يؤكد على أن زمام المبادرة بيد المخرج ؛ والبناء التمثيلي هو العماد الإخراجي الرئيسي الأول . وإذا لم يكن هناك بناء تمثيلي محكم فإن المخرج سيكون ضعيفا . مما يتيح الفرصة للممثلين بأن يتحركوا على وفق رغباتهم . ومن ثم لن يفهم المشاهد كما ينبغي له . فمن المؤكد أن الجمع بين الحركة - مهمة المخرج - والكلمة - مهمة الممثل - تخلق فكرة المشهد . وهنا تتشكل لغة المخرج . أي أن المخرج يقف بين نص المؤلف ، والممثل . لذلك من الضروري الإنطلاق مما سبق ، بإعتبار لغة المخرج الخاصة في التعبير عن أفكاره ، هي البناء التمثيلي بالذات . الذي يجب عليه أن يعبر عن فكرة ومحتوى المشهد ، وأن ينقل كل بناءه الشعوري وإيقاعه .. إذا أين تكمن حرية الممثل وما هي حدودها ؟ " إن المرحلة الثانية من عمل المخرج تعتبر مستحيلة دون عمل مشترك مع الممثل . وهذا يعني أن المخرج يمسك بأحد نهايتي الخيط الذي يهز به الممثل . والممثل بدوره يمسك بالنهاية الأخرى التي يهز بها المخرج . " ٤٢ مايرخولد / ص ٢٢٥ . إنها الطريقة الناجحة في إطلاق سراح المصادر الداخلية للممثل. تلك المصادر التي قد يكون الممثل غير واعيا بها بالضرورة .. ومن ثم غير قادر على إستخدامها إراديا . المخرج " جان رينوار " يعد مخرج الفيلم ليس خالقا وإنما (قابلة) تمثل مهنته في توليد الممثل . أما الأداة التي يستخدمها المولد من أجل إنجاز مهمته فهي معرفة الوسط المحيط والخضوع لقوة هذا الوسط .. إذا المخرج صانع وقائد الممثل لتحقيق اليقين . ٤٣ جان رينوار حياتي وأفلامي / ص ١١٦ . وجان رينوار واحدا من المخرجين المتطرسين والمترمتين والمعتدين بأرائهم . ولكنهم يتعاملون مع الممثل بمرونة ، وينتزعون منه ما يريدون بطريقة تبدوا العملية الإبداعية تجري وكأنها تفاعلية وليست قصرية . فعندما يقدم أحد ممثلي " رينوار " أثناء البروفة تمثيلا يعتقدده خاطئا ، لايقول له هذا تمثيلا سيئا ، أو أنت على خطأ . ولكن يقول له " هذا رائع وتصورك عظيم عن هذا الدور ، وأود أن تكرر المشهد من أجل ضبط النقاط التفصيلية لاغير . وعندما يقرأ الممثل المشهد مرة ثانية يجعله رينوار يلاحظ بعض التفكيك الواضح ،

ويلفت إنتباهه إلى إمكانية التأثير بالجمهور بشكل أفضل من خلال إعطائه أهمية أقل لهذه النقطة أوتلك . وشيئا فشيئا ولكثرة البروفات يتغلب المخرج على مقاومة الممثل ويحصل منه على ما يريد بالضبط " . يقول : " رينوار أعلم تمام العلم بأنني حققت النتيجة المرجوة حينما يقتنع الممثل بأن التعديل الذي جرى على تلك البروفات تنبع منه هو أي من الممثل ، وحينما يصرح بعد ذلك وهو يذكر تعديلاتي فيقول لقد أثرت على رينوار !. " . وبين مرونة المخرج التي يبديها هناك إعجاب متبادل بين المخرجين والممثلين بعضهم آزاء البعض الآخر . و يروي لنا المخرج " ثيو أنجلو بولوص " عن الممثل " ماسلو ماسترياني " انه قال شيئا أعجبه كثيرا : " أنا مجرد طفل ، وأنت الأب الذي يروي لي القصص . إذا عرفت كيف ترويه جيدا فسوف ألعب لعبتك " . ٤٤ عالم أنجلوبولوس السينمائي / ص ٦٠ . ومن الممثلين النجوم الذين تجاوبوا تجاوبا إيجابيا وتفاعليا مع المخرج ، الممثل " روبرت دي نيرو " حينما إستجاب لطلب زيادة وزنه في فيلم " الثور الهائج " ثلاثين كيلو غراما ، ليتناسب مع شكل شخصية الفيلم الرئيسية الملاك " جيل توما " من أجل المصادقية اللازمة لتصوير شخصية عصرية حقيقية مألوفة لدى الجمهور . وقد كوفيء الممثل " روبرت دي نيرو " على تقمصه المذهل للشخصية بمنحه جائزة الأوسكار . وكذلك قصة الممثل " توم هانكس " وتجربة الجندي رايان وتخفيض وزنه خمسة وعشرين كيلو غراما . ٤٥ صناعة السينما / ص ١٢٥ ، ١٣٣ ، ١٣٤ . وهناك ممثلون جاءوا من أوساط رياضية لم يتصور بعضهم إنه سينضوي إلى فريق السينما يوما . وأصبحوا نجوما كبار وممثلون من الطراز الأول مثل " جوني ولسمور " بطل ١٠٠ متر ، و أرنولد شوارزينجير " بطل العالم السابق في كمال الأجسام ، وحاكم ولاية كاليفورنيا ، إضافة إلى " ستيف ريفرز " بطل أفلام هرقل و " بروس لي و جاكى شان " وغيرهم . ومعظم هؤلاء هم صنيعه مخرجين جاهدوا في سبيل إستثمار بعض القدرات والمهارات والصفات التي إمتازوا بها هؤلاء الرياضيون . ولكن النجم السينمائي رقم واحد في العالم " تومي كروز " ليس صنيعه أحد وقدراته الأدائية نابعة من مواهبه التي فرفضت نفسها بالتدرج . إلا إنه وزوجته الإستراتيجية " نيكول كدمان " وضعا نفسيهما تحت تصرف المخرج الأميركي " ستالي كوبرك " ولمدة عام كامل للقيام ببطولة فيلمه " عيون واسعة ولكن مغمضة ١٩٩٩ " ، لحبهم التعامل مع هذا المخرج وللعلاقة الفنية والإبداعية الوطيدة بينهما ، دفعهما هذا إلى التنازل عن معظم أجرهما الكبيرين ، وقبلا بأجرين رمزيين . علما أن أقل أجر يتقاضاه " توم

كروز " هو خمسة وعشرين مليون دولار . إضافة إلى إيراد شباك التذاكر . ذلك من شواهد العلاقة الإيجابية التفاعلية و الحرص الشديد ؛ لأجل تحقيق مستوا فنيا رفيعا .

المبحث الخامس :

العلاقات المرنة بين المخرج والممثل ..

للممثل والمخرج إشكالياتهما . الأول في كيفية استيعابه لأفكار الآخرين وجعلها وكأنها صادرة منه . والثاني في تقديم أفكاره حتى يقبلها الممثل ويدخلها على دوره ليصل إلى النتيجة المطلوبة . والواقع أنهما يواجهان مشكلة واحدة من جانبيين مختلفين . وهذا يفسر السبب الذي يثير الإحتكاكات بين المخرج والممثل . في حين تنتقي أو تقل بين المخرج وبين مجموعة الفنيين . فمثلا لا يتطلب من الممثل " أن يخرج لنفسه أثناء قيامه بالتمثيل . ويمكن أن يكون الإدراك الذهني مساعدا له قبل الشروع بالتصوير . لأنه عندئذ يطلق طاقاته الإبداعية للتفكير بالشخصية ويدعم مثل هذا الإدراك عمل المخيلة . " ٤٦ التمثيل السينمائي / ص ٨٥ . لذا فالأمثل أن يعرف كل منهما حدوده آزاء الآخر . المخرج يعرف بالضبط إلى أي حد يستطيع أن يواجه شخصية الممثل ، وبالمقابل يعرف الممثل من ناحية أخرى ما يريده المخرج منه بالضبط حتى يفعله . فأواصر العمل المشترك تتطلب تفاعلا ديناميكيا لتقريب وجهات النظر . وهذا يتطلب أيضا جهدا " دبلوماسيا " كبيرا من قبل المخرج لتحديد الممثل باتجاه الرؤية المطلوبة . وبمقدار ما يصل المخرج والممثل مبكرا إلى توحيد الكلمة والحركة ، بمقدار ما يدخل الممثل بشكل عضوي في البناء التمثيلي . وبمقدار ما يكون المخرج أقرب إلى العضوية التمثيلية من خلال رسمه النهائي للبناء التمثيلي وتوزيع اللقطات . وإذا لم يوحد العمل على النص ، مع العمل الفيزيائي - البروفات أو التمثيل الموقعي - غالبا ما يحدث أن المخرجون والممثلون يتصورون بشكل مختلف الجانب الديناميكي المقبل للمشهد . أي كل يعمل على هواه ! ومن ثم سيكون المخرج مضطرا لحشر الممثل بالقوة في بناء تمثيلي قسري . فيحدث للممثل التناقض الكبيرين أن يكون سيذا في الكلمة وعبد في الحركة ، لأن الحركة من مهمات وأدوات المخرج . ويشير الدكتور عقيل مهدي تساؤلا مهما في إمكانية تحقيق مصالحة بين الخطة الإخراجية ، ومكونات العرض ولقائهما في أفق إبداعي واحد . وهو في الأقل طموح كل مخرج جاد على إعتبار أن الممثل واحدا في مكونات

العرض وعنصرا فاعلا فيها . ٤٧ ي كتاب النص والميزانسين/ ص٧ وينسحب ذلك أيضا على السينما كما في المسرح . حيث أن الميزانسين المسرحي يخضع لعضوية الممثل المبدع بوصفه تعبيراً حياً والذي يبرر من الداخل . أي من خلال أداء الممثل نفسه حتى عندما يفرغ المخرج من تصحيحه وتشكيله للميزانسين ، ويقوم بأداء وظيفته على أكمل وجه ، ليبقى مصيره أوقدره معلقاً في قبضة الممثل وقوته وإقتداره على نسج أوحياكة ميزانسين بحيوية أكبر . ٤٨ النص والميزانسين/ ص١٠ . إن المخرج الدكتور عقيل مهدي ينصف الممثل والمخرج معا ، حيث يكمل الممثل حدوس المخرج ودوافعه وطلاقاته الفنية ورؤيته الشخصية ، من خلال الكادر الجماعي للممثلين والفنيين . ويتفق رأيه كثيراً مع توجيهات المخرج الروسي " ميخائيل روم " حيث " يعتبر الممثل مبدعاً لدوره وتأويلاته ومؤلفاً لها . ولكن من الطبيعي أن الجهود التأليفية لكل المؤدين تتوحد من قبل المخرج . وفي المرحلة الإبتدائية يجب أن يعرف ماذا يريد الممثل ، وعلى ماذا يجب أن يحصل ، ويجب أن يجد الطريق إلى الممثل " ٤٩. ميخائيل روم /ص ١٧٨ . هنا يضع " ميخائيل روم " المسؤولية الإبداعية على عنصرين مهمين من العناصر المرئية وهو الممثل إلى جانب المخرج . ويبدو أن من الأهمية بمكان أن يكون هناك توافقاً وإنسجاماً وحبا متبادلاً بين الممثل والمخرج . ومن ثم لا بد أن تكون النتائج فاعلة ومثمرة . يقول الممثل الفرنسي " دوبارديو : إني أقوم بعمل كممثل وليس أي شيء آخر . عملت تحت إدارة مخرجين أحترمهم مثل فرانسوا تريفو ، وآلان رينيه ، وآلان شابا . وبفضلهم تكشفت موهبتي ، وكنت مفتونا بالعمل معهم . " إن هؤلاء المخرجين الذين عمل معهم " جيراردوبا رديو" كانوا ينظرون له وكأنه عجيبة طرية جاهزة للتشكيل .. وهو يقول بهذا عرفانا : " لقد تمكنا من تشكيلي على النحو الذي أرادوه . لم يكن لدي أفكار مسبقة عن الشخصية التي ألبها . كنت إلى حد ما في عملي معهم في حالة تشكل دائم . " هذه الأقوال التي سيقنت تجعلنا نلمس كيف يجسد " جيرار دوباريو " طبيعة التفاعل والإنسجام بين الممثلين والمخرجين التي أثمرت صقل طاقات إبداعية لممثل له جمهوره الآن . وعلى العكس تماماً ما حصل له مع المخرج " كودار " الذي يفسر السينما كما يراها . و" جيرار دوباردو " شخصياً لا يجب أن يشرح له الآخرون طريقة إحساسه . لأنها أفضل السبل في قتل الإحساس . كان " جيرار " دائماً يطلب من " كودار " بأن يدعه يعيش إنفعالاته .. وكان "كودار " من جانبه يصف العمل مع " جيرار " قائلاً : " ليس من السهل قيادة دب

ولو كان محبوبا . دوبار دو رجل خجول لكنه لايفي بوعده " . ويرد " جيرار " على ما وصفه به " كودرار " بأنه رجل خجول لأنه عمليا ليس للرجل بالضرورة أن يتقوه بكلمة لأنه خجول مع ذاته . ٥٠ أنظر دوبارديو/ص ١٣٦ . إن الغلو في إملاء آت المخرج على كيفية أداء الممثل كما يفعل " كودار " وتحجيمه ضمن تصورات وأفكار وحركات المخرج ، جعل من بعض الممثلين يحاكون شخصية المخرجين بتطابق ملفت للنظر . وهو ما لفت إنتباه المخرج الروسي " ميخائيل روم " إلى إن العديد من الممثلين من مثل " سوخين ، وروبين لهم نفس حركاتي الإيمائية و بشكل خاص لدى الرجال . لقد كنت مندهشا من هذا الوضع لأنني لم ألاحظ بنفسي كيف غرزت في الممثلين تعابير الوجه وحركاته . " ٥١ ميخائيل روم /ص ١٥٤ . وينطبق هذا الأمر على المخرج السينمائي يوسف شاهين . فالممثلون ينطقون الكلمات على نفس طريفته السريعة من ناحية مخارج الحروف . و حركاتهم تشبه بعضهم البعض إلى حد التطابق ، والتي مصدرها أداء يوسف شاهين . وهذا ناتج بالأساس عن طريقة شاهين نفسه في تمثيل الدور أمام الممثلين ، و تطبيقه الصارم للبناء الأدائي . والقيام بتحقيق أصداد - تكتيكات - ملفته للنظر مبالغا فيها تؤدي إلى لعب الأدوار بأداء واحد هو أداء المخرج . يقول المخرج اليوناني " ثيو أنجلو بولوس : لايعتقد بأن على المخرج أن يؤدي المشاهد للممثل كي يحاكيه . بل أقترح نوع التمثيل الذي يريد فيه خلق حالات معينة بعيدا عن النمذجة " . ٥٢ أنظر عالم ثيو أنجلو بولوس / ص ١٥٩ . إن الممثل يقوم بالتقليد عندما لا يكون بمقدوره على إستيعاب الصورة كاملة . أو رسم خطأ رؤيويها لها ، نابعا من أعماق قراره النفسي والشعوري ، الذي يتطلب من المخرج أن يكون ذو علاقة مرنة لفهمه . وهذا ما توصل إليه المخرج والممثل " ميخائيل وروم ، وإليا كازان " بعد أن كانا شديدي الحرص على التفرد بأفكارهما وطروحاتهما الفكرية والجمالية . فضلا إختيار البحث المشترك مع الممثل عن الفهم الحقيقي للشخصية فهما صحيحا . فالمخرج إذ يحلل النص ويكشف أفعال الشخصيات ، يقوم بإحداث التقارب مع الممثل الذي يبحث و يفتش ويتخيل بنفسه عن ماهية النص والحدث . وإن هذه العملية للعلاقة المرنة تخلق تطورات مشتركة موضوعية ومنطقية بلا شك ، لها إنعكاساتها الفنية الإبداعية . البعض من المخرجين ذوي النزعة القيادية والروح المتطرفة ، والمغروره في التعامل مع الممثل يتصورون دور المخرج أن يكون العارف والملم بكل شيء . وتبين له عكس ذلك ! . منهم المخرج السينمائي الأميركي المعروف "

إيليا كازان " الذي كان يتمثل له الممثلين مؤدين لكل ما يطلب منهم وكأنهم أطفال على حد قوله . و لكنه بعد مدة ليست بالقصيرة تجاوز هذا الأسلوب إلى أسلوب التفاعل مع الممثل في المسؤولية المشتركة . ٥٣ إيليا كازان/ص ٤٩ . لأنه وجد في روح الغطرسة والتشبث بالرأي من طرف واحد ، ليس مدعات للإبداع . وأدرك من الممكن أن تكون بعض أداءات الممثلين المختلفة وليدة التقاطع أو الإنزعاج أو الرفض أو الكره . وبعبارة أخرى أن الأداء الرائع المفهوم بشكل جيد لا بد أن يكون وليد المحبة والتفاهم . وإيليا كازان من بين المخرجين الذين أبدع معه ممثلين منهم جيمس دين ، ومارلون براندو . ، والذي دفعهم ليعطوا أفضل الأداء عن طريق منحهم وقتا في البروفات ، لتصوير تفاصيل شخصياتهم وإظهار كل مآلدهم ومناقشتهم في إختيار ما هو أفضل وأكثر ملاءمة للرؤيا الإخراجية . مجربا أفكارا جديدة و مانحا إياهم نظرية التفاعل بين المخرج والممثل لإستخلاص الفهم المشترك للشخصية . " لا بد من وجود محبة حقيقية بين المخرج والممثل ، والعكس هو الصحيح ، وذلك أثناء فترة العمل على الأقل . ولا بد أن يكن المخرج شيئا من التقدير للممثل ، خصوصا وأنه أي المخرج يعتبر هو الجمهور الوحيد للممثل في مجال السينما . " . ٥٤ جوزيف لوزي /ص ١٠٨ . ويبدو أن التجربة الفرنسية قد إحتضنت نظرية التفاعل بين المخرج والممثل السينمائي لإستخلاص فهم مشترك للشخصية . فمن وجهة نظر " رينية كلير " الذي يؤكد " أن ثمة طريقة واحدة ناجحة في التعامل مع الممثل . هي طريقي على الأقل .. أن أكون صديقهم . لذلك لا ينبغي الإقتصار على رؤيتهم أثناء التصوير . . ولا بد من تمثيل العلاقات خارج الإستوديوهات ، وتبادل الزيارات ، وما أحبه لدى الممثلين هو حبهم للحياة " . ٥٥ رينية كلير / ص ٤٨ . ويعني بهذا أن يتم التعايش مع الممثل لتلاقح الأفكار والتجربة والكشف عن سلوكيات يومية معاشة ، والإحتكاك الحميمي والتفاعل هو جوهر إستخلاص الموقف الحقيقي المطلوب لبناء شخصية ما . إنها عملية تجاذب مشترك في تحقيق بناء مشترك للشخصية عبر الكشف عن نوايا المخرج ، ونوايا الممثل . وهذا التلاقح اليومي يحدث إستجابة متزاوجة لرؤية متزاوجة .

يقول " رينية كلير : إذا كان لا بد من نصيحة أأبديها إلى المخرج فأنا أقول له أن أفضل طريقة لأداء الممثلين هي ألا تجبرهم على فعل ما لا يستطيعون القيام به . بل أن تحاول تقريب شخصياتهم الملموسة من الفكرة المجردة التي في ذهنك وفي ذلك

تنازل متبادل . ينبغي التكيف مع الممثل تماما كما نطلب منه بدورنا أن يتكيف مع الدور . وإذا لم تتيسر الأمور على ما يرام كثيرا ، علي أن أعود إلى محاولة تقريب الموضوع من شخصية الممثل . ٥٦ السينما الفرنسية /ص ٥٦- ٥٧ .ومن مساوئ العلاقة المرنة أن تنسحب على الفكرة العامة ، وأن تؤدي إلى المفارقة في توزيع الأدوار . وفي بعض الأحيان يكون الإختيار السيء للممثلين من قبل المخرج وتوزيع الأدوار الغير موفق باعث مشاكل جمة على مستوى الأداء . وإن استفراد المخرج بهذه المهمة وعدم الإستماع إلى المشورة ، واحد من أسباب الوقوع بالكوارث التي لا يحمد عقباها . إن فيلم " روميو وجوليت " ل " كيوكور " مثلا على الكوارث التي يمكن أن توقع بالفيلم ، عندما يسيء المخرج توزيع الأدوار . إن ذلك جعل الفيلم يموج بالسخافات الصورية . فجوليت في هذا الفيلم لم تبلغ سن الثالثة عشر من عمرها . وروميو متوسط العمر باديا عليه الصلع ، وميركوسيو سمين يناهز الخمسين . فبدا تصرف مثل هؤلاء الناس الناضجين بمثل هذه الطفولية ، جعل الفعل الدرامي بأكمله يبدوا مضحكا ، ليس من باب الكوميديا ، بل باعث إلى السخف !. وعلى العكس ما قام به المخرج " فرانكوز فيرلي " في نفس العمل ، حيث قام بإستخدام مراقبين في الأدوار الرئيسية هما " أوفيليا و ليوناردوا يتسنك " . فكان الفيلم مقنعا تماما ، ويعود الجزء الأكبر من ذلك إلى أن المخرج قد وزع الأدوار الرئيسية وفقا للنوع . ٥٨ أنظر فهم السينما / ص ٣٨٤ . في الخمسينيات من القرن الماضي كان العمل السينمائي رائعا جدا عندما كانت السينما الوسيلة الأولى للتسلية والتأثير الثقافي . فقد كان زمانا مفعما بالانتاج وبالمخرجين المفكرين الذين طبعوا بصماتهم على السينما والثقافة السينمائية . وكانت العلاقات التي نحن بصدها بين المخرجين والممثلين السينمائيين تآرجح بين أساليب وتأثير ووزن كل منهما في هذه الصناعة . بدليل أننا نفتقي اليوم هذه التجارب بالبحث والدراسة ، لاستخلاص إعتبرات وعبر مفيدة . ومن التجارب الفيلمية التي تلقي الضوء على العلاقة بين المخرج والممثل أحاديث وإستطرادات الممثلين والفنانين العاملين مع المخرج والمفكر " أنكمار بيركمان " .

يقول الممثل " ماكس فون سيدو " لقد إستخدم بيركمان نفس الممثلين في المسرح ، ورغم أنه لم تكن لديه شركة خاصة به ، إلا أن الأمور بدت يسيره . فقد كانت هناك بيبي أندرسن ، وكونار ليند بلوم ، و أنغريد شولف ، وهاريف أندرسن

، وليف أولمان . إنه من الأمور الجيدة ، أن يكون المخرج على أتم العلاقة مع العاملين معه ، لأنه عند ذلك يكون متيقنا من قدرات الكل . ومن المعروف فإن بيركمان كرجل لديه حساسية خاصة جدا إتجاه الناس ، إذ أن خلفيته الثقافية علمته أن ينصت إلى الآخرين . وأن يشعر ويحاول أن يعلم ماذا هناك خلف شخصية كل فرد. ويعتبر هذا من الأمور الجيدة. وشيء جميل إذا مورس هذا في الأفلام . ووحده بيركمان يستطيع ذلك . وخصوصا خلال الستينات كانت النصوص دقيقة وحديثه ، كما أن أسلوب الحوار فيها كان عصريا ، ولم يكن مشابها للغة التداول اليومي . بل يميل إلى الشعر أكثر . ولكن فجأة في فيلم الهوى و الخجل ، نبذ هذا الأسلوب وترك لنا مجال الإرتجال . وهناك مشهد في فيلم الخجل حيث أجلس أنا مع ليف أولمن على مائدة الطعام . ووضع بيركمان كامرتين ، وأعطانا بعض المواضيع لكي نتحدث فيها خلال المشهد كيفما إتفق !. ٥٩ film in Sweden p - 93 . وبذات التصرف الذي أكدته الممثلة الشهيرة " بيبي أندرسن " في فيلم الهوى والتغيير الذي عامل به الممثلين المخرج بيركمان ، والأسلوب الذي لجأ إليه في أفلامه في مرحلة الستينات . إذ تقول : " كانت المشاهد إرتجالية ، وخاصة في مشهد وجبة العشاء . أتذكر أنني كنت أروي قصة حول طفولتي ، وكيف أن والدي كان يضعني فوق فخذه ، وينظر إلى السماء ، ورغم أنني لا أتذكر الأمور جيدا ، إلا أنني كنت أحب فكرة أن تكون ذكرياتنا صالحة لأداء الأدوار . وكان هناك مشهد آخر حيث كان علينا نحن الممثلين أن نوصف شخصياتنا نحن !. وقد كنت مرتبكة قليلا تجاه ذلك . لأن بيركمان كان يخبرني ماذا علي أن أقول ، وأعتقد أنه كان مصيبا في ذلك. إلا أنني لم أكن أشعر . لذلك كنت أحس بأنني أمثل ما كنت أتحدث عنه حول الشخصية . إلا أننا على كل حال كنا نحاول . وربما كان بيركمان يعمد إلى تليين موقفه ، والنظام الذي كان يتبعه ، إعتقادا منه بالتفاعل مع الممثلين . وكان يرغب بأن يتمتع الممثل بهذه الإستقلالية . وأعتقد أن التمثيل يعتمد على الممثل ، بإعطائه نص ما ويقوم هو بإحياء هذا النص . وفجأة وبدون أن يكون هناك أية كلمات .. وإنما الفكرة العامة فقط . وعليك إستخدام أجزاء من جسمك وأن تكون أنت كاتب النص والحوار . لا أن يصبح الإرتجال بدون معنى . أو يكون هناك بعض التلطف والأشياء الغير معقولة . وكان ذلك أحيانا يزعجه ويزعجنا نحن أيضا . إن لبيركمان جانبين مهمين من موهبة . والإثنان ممتعان للممثلين . فمن ناحية يكون حدسيا ، و حساسا . وأحيانا يحتاج إلى النظام والسيطرة لكي يحصل على

مايريد . أما بالنسبة إلى الممثل ، فإنه يجب عليه أن يتناسق مع نفس هذه الأمور . أما أنا فقد كنت تلقائية أكثر . فلو قال لي أحد بأنه يجب علي أن أقوم بذلك باستخدام عبارات منقولة من النص تماما . لشعرت بنوع من الرهبة . لأن الموهبة التي لدي تستخرج الكلمات حسب إحاسيسي كذلك كان علي أن أتعلم هذه الأمور .. وكان بيركمان معلما جيدا ، رغم أنه أحيانا كان دكتاتوريا . " ٦٠ liv ullmann p- 117 changin . ومن اللافت للنظر في هذه العلاقة الفريدة ، أن بيركمان مع ممثليه وهم معدودون في جميع أفلامه ، إرتبطوا بعلاقات قيمية وفكرية وفنية حببت العمل فيما بينهم وسادهم شعورا متطابقا آزاء الكثير من القضايا ، إلى درجة أنهم لم يستطيعوا العمل مع مخرجين آخرين بدون الشعور بالإنزعاج وعدم الراحة ، مما بدى ذلك واضحا على تدني إبداعاتهم وتلقائيتهم الأدائية التي تميزوا بها وأدهشوا المتفرج بها . على المخرج إيجاد باعث قوي للحركة لدى الشخصية ، ينسجم مع مشاعرها الذاتية ومع الموقف الذي تعيشه . بل وحتى عندما تقتضي حرفة الإخراج أو التمثيل بضرورة أدائها . عندئذ تصبح هذه الحركة ليست فقط عديمة الجدوى . وإنما تخلق نوع من الإمتعاض لدى الممثل وعدم القناعة بتنفيذها . ومن ثم تخلق بلبلة لدى المشاهد بسبب إنعدام القناعة بدوافعها الموضوعية . هذا ماجرى بالتحديد مع الممثل " كلارك كيبل " - وهو ما أسلفنا - مع المخرج " كوكر " . حيث كانت تحصل بينهما الكثير من المشاكل نتيجة لعدم إرتياح " كيبل " لإسلوب وطريقة كوكر . وعدم قناع المخرج للممثل . وكان " كيبل " يجد صعوبة في فهم ما يريده " كوكر " بالدقة . وعندما إستبدل المنتج " ديفيد سيلزنك " المخرج " كوكر " بالمخرج " فيكتور فيلمنغ " تبدل سلوك " كيبل " وتصرفاته تبديلا كاملا . وبات يؤدي دوره بإرتياح أكبر تحت إشراف " فيلمنغ " وإرشاده . وبدا الدور يدخل قلب " كلارك كيبل " أكثر فأكثر . ٦١ أنظر كلارك كيبل / ص ٣٣٢ . وقد يحدث نفس الشيء عندما يتعمد المخرج إرهاق الممثل بالعمل والضغط عليه بما لا طاقة له به ، ولا يتحمل من الناحية الفكرية والجسدية الضغط الإخراجي . هذا ماكان يحدث للممثل الفرنسي " جان كارمييه " " فقد كان يتألم ويعاني من جو العمل تحت إدارة المخرج " كلود بيرري " الذي لم يكن محبوبا من فريق الممثلين . كان يصور في الليل وفي أجواء البرد القارص . مما يجعل الممثل " جان كارمييه " يتأثر كثيرا ويكتم على ذلك في داخله . والمخرج يبالغ في إعادة تصوير اللقطة الواحدة عدة مرات ومرات ، من دون أن يفهم أحد السبب الحقيقي . مما تسبب في تعب وإرهاق الممثل إلى درجة

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

لاتطاق في النهاية! ٦٢ دوبارديو مفعما بالحياة / ص ١٦٤ . وبيروي " جان رينوار " في كتابه " الماضي الحي " على المخرجين أن لايجعلوا الممثل يجد الشخصية الخاصة به فحسب . فلعله لايعرفها !. وغالبا ما ينشب نقاشات حادة وينشأ صدام وخصام بالغ بينهما ، لأن الكثير من الممثلين يتصورون أنهم على جانب من الأهمية ، مع أنهم ليسوا كذلك . ويجب علينا أن نكشف للممثلين لأنفسهم بصدق. وأظن إن هذا هو الواجب الأكبر للمخرج المتمكن حيال الممثل . ٦٣ الماضي الحي / ص ١٠٥ . على أن هذا لايفهم التقليل من قدرات الممثل . إلا أنه يحدث في حالة سوء التفسير ، وسوء المعرفة بالشخصية وأبعادها معرفة تامة ، مما قد يخل في بنائها الفكري أوالاجتماعي أوالسلوكي . وفيما يخص الممثلين كبشر يختلفون في ذكاؤهم الفطري ، والموهبة والعبقرية ليست مرتبطة بالعامل الثقافي " فبعض الممثلين يمتلكون ذهنا منفتحا ، ولكنهم ما أن يدخلوا المشهد حتى يصبحوا مثييين للثناء !. " ٦٤ حياتي وأفلامي/ص ١١٠ . ولكي يزيل المخرج كل إشكال الممثل ووهمه ، عليه أن يضعه على المحك في الخوض والبحث في نسيج الشخصية ومدلولات أفعالها ، عن طريق التفكير وقراءة الموقف وإستقراءه وإستنتاجه . فقد كان " مورناو " يأمر ممثليه بأن لايمثلوا ، وإنما عليهم أن يفكروا . ويقول بهذا كذلك " جاك دي باروتشلي : لم يعد من الواجب الدخول داخل جلد الشخصية بل داخل فكرها " . فألقنعة شيء جاهز إيقوني يصل لحد الكلائش الساذجه . ويؤكد " تشارلز دالي بقوله : في السينما ينبغي على كل ممثل أن يفكر وأن يترك الفكرة تشتغل فوق وجهه . أما العدسة فتقوم بالباقي فالأداء السينمائي يتطلب حياة داخلية " . والسينما كما يقول " كان دالين " تريد روحا خلف الوجه .

المبحث السادس :

الممثل المخرج أو المخرج الممثل

في بداية القرن الماضي ، وعندما تحولت السينما من إختراع علمي إلى فن . ومن ثم إلى وسيلة سيطرت على العقول وإستحوذت على الإهتمام . برزت ظاهرة الممثل المخرج في السينما . وكان على سبيل المثال " شارلي شابلن ، وبستر كيتون ، و ويليم هارت " مثلا واضحا على ذلك عندما مثلوا وأخرجوا أفلامهم . ولم تكن هذه الظاهر غريبة على صناعة السينما. فمشاهير مخرجين هوليوود الأوائل

يرجعون في بداياتهم الفنية إلى التمثيل السينمائي . أمثال " ديفيد جريفت ، وسيسيل ب ديميل ، وفنسنت مينلي ، وجون هيوستن ، وجورج ستيفنس ، وأوتر يمنجر " وآخرون . وعندما يكون المخرج هو الممثل لا بد أن تفتح أمامه السبل للتعبير عن موهبة وإبداعه ، دونما عائق أو إشتراطات أو دوافع من شأنها أن تحجم من رؤاه . ولكن عندما يكون المخرج هو مرآة الممثل لا بد أن يقوم متى ما إنساق إلى ذاته ؛ فمن ياترى يكون مرآته إن كان ذاته هو الممثل ؟ إن مزاوله المخرج الممثل لعمله غالبا ما يكون محفوبا بالفشل !. وإذا ما نجح الكثير بالجمع مابين التمثيل والإخراج مثل الممثل والمخرج الكبير " أورسن ويلز" الذي شهدت حياته الفنية مفارقة تمثلت في تمثيله خمسة وثمانين فيلما أخرجها غيره وبأنت بالفشل . ولكنه نال الأوسكار إخراجا وتمثيلا على رائعته المواطن "كين" . ونال " كلينث أستود " في فلمه " غير المتسامح" الأوسكار أيضا لأفضل مخرج وكذلك والمخرج " وارين بنتي " الفائز عن أفضل مخرج بفيلمه " الحمر " وفيلم " يمكن للجنة أن تنتظر" . ومن ناحية أخرى فشل الكثير من الممثلين من تحقيق نجاحات كبيرة ولاحتى صغيرة بإخراج أفلامهم وهذا ما حصل " لمارلون براندو، وجون واين ، وسدني بواتيه " وحتى للممثل الكبير " لورنس أولفيه " و " روبرت دي نيرو " . يشير البعض إلى أن المميزات الكثيرة التي تتوفر لدى الممثلين الذين يتحولون إلى الإخراج السينمائي منها الخبرة السينمائية الطويلة أمام الكاميرا ، توفر لهم مجالاً جيداً لإكتساب الخبرة العملية الملائمة للوقوف وراء الكاميرا . ويقول " جورون المدير السابق لشركة ديزني لاند : أن لدى بعض الممثلين المخرجين من الخبرة ما يفوق خبرة المخرجين الجدد " . هذا ما جعل إستوديوهات الإنتاج السينمائي في هوليوود أن تسمح لبعض المخرجين الممثلين أمثال " كلينث أستود ، وكيفن كوسنر " مخرج فيلم " الرقص مع الذئب " و " ميل كبسن " مخرج فيلم " القلب الشجاع " حرية التحكم الفني الكامل في أفلامهم . وربما هذه الصفة المزدوجة ، هي من ظواهر السينما الباقية . التي لاحدود ستحدها أو تلغيها . مادامت تتبع من الموهبة والذكاء الفطري ، والتجربة المكتسبة ، والظروف الفنية المواتية للإختبار والتحقق . وهي بالتأكيد تتصف بالندرة ، لأنها تخالف منطق التخصص الدقيق وتراكم الخبرة المتخصصة من جانب . ولأنها غير مواتية تلقائياً أو طبيعياً . لذلك يمكن وصفها بالظاهرة النادرة . وإن إفتعالها .. أي أن نجوع بين المهنتين الإخراج والتمثيل أو

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

العكس من دون ظهورها بظروفها الطبيعية ربما لا تكون مضمونة النجاح ، وغالبا لا تحظى بالموفقية . إلا أنها تبقى تحتمل النجاح والفشل كما مرت علينا الشواهد .

المبحث السابع :

المخرج والممثل الافتراضي (المركب أو الرقمي)

إن الممثل الافتراضي لم يكن وليد اللحظة . فهو إمتداد لما يسمى بخيال الظل !. الذي كان يمارسه الإنسان منذ أزمان غابرة . وخيال الظل نوع من التمثيل ، يكون بإلقاء خيالا على ستار يشاهده المتفرجون ؛ فيجد فيها المتفنون تسلية ، كما يجد فيها البسطاء وسيلة ترفيهية . وينقسم خيال الظل إلى مايلي :

- ١- الماريونيست ، وهي عرائس تمثل أشخاصا وحيوانات تحركها الأيدي من أعلى بحيث لا يرى المحرك .
- ٢- العرائس التي تطل على المتفرج بينما الشخص المحرك لها يكون مختفيا في الأسفل .
- ٣- خيال الظل حيث تظهر فقط أشباح العرائس وتحرك من وراء ستار .

وأصبح خيال الظل نمط من أنماط الأفلام المتحركة إبتكرته " لوت رينجر " lotte reiniger وهي ألمانية الأصل ، وفيه تستخدم رسوم الظلال دون تحديد لتفاصيل الجسم كمادة لفيلم الرسوم المتحركة ٦٥ معجم الفن السينمائي /ص ٣١٩ . وفي الآونة الأخيرة تدفقت المزيد من الأفلام ذات الشخصيات الافتراضية سواء على مستوى الرسم الثلاثي الأبعاد ، أو الروبوتات المصنوعة بشكل آلي . ويمكننا أن نشاهد هذه الشخصيات وهي تؤدي أدوارا مهمة ومعقدة ومركبة ، تشكل ثوره في الأداء والتعبير . هذه الشخصية وطريقة أدائها تعد ثمره تعاون مشترك بين مصمم الحركة والرسام والمخرج ، وليس ثمرة جهود الممثل عدا الدوبلاج ، الذي يضاف لها لاحقا والذي يضيفي لها نفسا معقوليا وواقعا ويعزز في أدائها للدور .

عندما تطورت الرسوم المتحركة على يد الأميركي " والت ديزني " تطور معها نمط الممثل . حيث أوجد أبطالاً من الحيوانات أنسناها ، فإلتصقت في مخيلة الكبار قبل أصغار . وكانت شخصيات ذات تأثير أدائي عظيم ، ومن مثل هذه الشخصيات

"ألأرنب روجر .. والفأر جيري والقط توم والبطة دونالد والسندباد وكيмба ... الخ ". وأخذ بعض المخرجين من الحيوانات أبطالاً لأفلامهم . وصارت نجوماً حصدت الجوائز في المهرجانات المعروفة !. مثل الكلب " لوسي " والحصان " فيوري و ران تان تان ، والقردة شيتا " . كل هذه الشخصيات هي من خيالات المخرجين والكتاب . ولكنهم كممثلين فإن أدائهم هو حتماً صنيعه المخرج وتصويراته وتدفق إحساسه ، وخبرته بنمطية الوجوه والحركات التي يجب أن تجسد فعل الممثل . هنا نحن على يقين بهذه الشخصيات الكارتونية والحيوانية تخضع لمشيئة المخرج . فالمخرج هنا هو نمط الممثل المطلوب . والأداء هو أدائه وفهمه . فلا مجال للتنافس بين الممثل والمخرج . فالمخرج هنا هو الممثل المطلق .. وكل ذلك أخذ يتطور إلى عالم تقني جديد هو عالم الأبعاد ، بعد أن كان ذا بعدين . وإستطاع المخرجون أن يخلقوا ما سمي بالممثل الرقمي ذو الأبعاد الثلاثة أو الممثل المركب . وهو ممثل إفتراضي . نمط من الخيال ، فنتازيا إلى أبعد الحدود . وبالرغم من أن المخلوقات بالأبعاد الثلاثة ، والوحوش أو الشخصيات المرسومة ، قد أصبحت مقبولة جماهيرياً . إلا أنه لايزال من الصعب إبتكار كائنات إنسانية رقمية معقولة ، بكل نواحيها وتصرفاتها ومحاكاتها . وأفضل إنموذج قدمه .. فيلم " سيد الخواتم " هي الشخصية الشريرة والإنسانية المركبة (سميغل) . وقد كان أدائه متقننا ، وتعبيرياً منقطعاً النظير . وقبله قد حققت شركة كولومبيا شخصيات رقمية بعنوان " الخيال النهائي " الأرواح الضمنية . وبعد النجاح الكبير الذي حققه فيلم " أفاتار " AVATAR إخراج " جيمس كاميرون " بطولة الممثلان الإفتراضيان ، وقبول مهارتهما . وبالخصوص مهارة المحاربة " زوي سالدانا " . من يدري؟ ربما سيكون هذا الإنجاز فتحاً جديداً للممثل الإفتراضي ، وتطوراً ملحوظاً لإستخدام إمكانيات هذا الممثل ؛ وحلاً لإشكالية العمل الفني بين رؤية المخرج والممثل في السينما ، أكثر من حل المخرج الممثل الذي لعب فيه المخرج دوراً لتجسيد رؤاه ، إلى حد معين ينطوي على الفسحة والراحة . ومازال يلعبه مع فارق الإبتكار وقوة الخيال ، وإمكانيات التجسيد المعجزه . التي توظف المنجز الحضاري وتطور قابلياته المبتكره ألكترونياً في تحقيق واقعا إفتراضيا قابلاً للتصديق من قبل المشاهد . الذي تماهى في المكان الأفتراضي بالرغم من تنطط المخرج " جيمس كاميرون " بين المكان الواقعي والمكان الإفتراضي في نسيج الفيلم . وقد يكون هذا الإنجاز من وجه نظر أخرى بداية لإستخدام الممثل الإفتراضي بدلاً من الممثل الواقعي الذي يقلق

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

المخرجين ويرهق الميزانيات . المعتد بنفسه ، المهاب الجانب ، المطاع رثيه ورغباته . سواء كان ممثلاً أو ممثلة مدلاًه غريبة الطلبات . وإلغاء دور الممثل البديل لهما ، وتقنية إخفاء وجهه الزائده عن اللزوم . وإلغاء تكاليف لزوميات الطبيعة المتوحشه وخطرها على الممثلين وفريق العمل معا . ولزوميات أجواء وظروف التصوير . واقعياً ما يحتاجه المخرج السينمائي بإمكانيات التقنية الرقمية المتطورة هو الخيال .. وتخيل رسم الشخصيات وأبعادها وقدراتها المهارية . بالإتفاق مع المصممين لتكون طوع بنانه . منقادة إليه بشكلها وحركتها ، وإستجاباتها و مشاعرها ! . و مرونتها المطلقة الإنطلاق بالزمان والمكان الإقتراضيان .

في فيلم " سيمون " إخراج " أندرو نيكول " بطولة الممثل الكبير " آل با تشينو " يتناول سيرة مخرج يتعرض عمله إلى التلكوء . فيقوده مخياله لإبتكار ممثله إقتراضية ، يتخيل رسم شكلها ومشاعرها وقدراتها العجيبة . وتنجح بالإستحواذ على المشاهدين ، وتفوز بحبهم إلى درجة التألق والتعلق بها . ويجني المخرج من ورائها النجاح و الشهرة والمال . لكنها تتقدم عليه وتتفوق على نجاحه ، ويأتي هو التالي و التابع والصغير مقارنة بقامتها . فتنشأ عقدة الفيلم والصراع النفسي - والذي هو في الواقع المعاش العقده النفسية للمخرجين الناشئة من مصادرة الممثل لإبداعاتهم التي يجنيها الممثل في واقع الحال . تماما مثلما يجني المغني مصادرة إبداع الملحنين ، لسبب بسيط هو إحلالهم الصداره أو الواجهية في السمع والبصر - وفي مثالنا تتعقد المشكلة فيعمل المخرج إلى التخلص من هذه الورطة !. كيف يخفي هذه الممثلة الإقتراضية إلى الأبد ، وقد أصبحت كيانا بشريا ماديا لها جمهورها ومحبيها ؟ . الطريف أن الفيلم ينطوي على نبوءة المخرج " أندرو نيكول " التي أخذت كما يبدو طريقها إلى التحقق . فالممثل هنا هو صنيعة خيال الكاتب والمخرج المصمم معا . أما الممثلون الآخرون ، وكما هو الحال في فيلم " أفيتار " لايتعدى دورهم عن الأدوار التكميلية ! . تماما كما هو الحال اليوم مع المخرج " جيمس كاميرون الذي صنع أبطالاً وممثلين مرموقين أمثال " جاك ، و روز " في فيلم " تتاينك " وهو الذي يقوم اليوم بالإطاحة بإسطورتهما ، ويخترع ثنائيا إقتراضيا أزرقا جديدا هما " زوي سالدانا وسام و رذ بنجتن " ربما سيكونان موضع إهتمام المخرجين الجدد أو القدماء سواءا بسواء . وربما سيستبدلون أبطالهم كما إستبدل " جيمس كاميرون ... دي كابرियो وكيت ونسلت " بأفتار وزمرته ! . ربما من يدري

د. عمار هادي العرادي

د. طارق عبد الرحمن

؟! فهناك الكثير من السينمائيين لهم قراءاتم المختلفة سينمائيا ، تتجاذبهم القناعات المختلفة ، والرؤى المختلفة فنيا ، وجماليا ، وإنتاجيا وتسويقيا . والمستقبل له كلمته في مآثر هذه الإشكالية.

النتائج :

- ١- لكل مخرج سينمائي طريقته وإسلوبه ، والعلاقة بين الممثل والمخرج لا يمكن أن تكون متساوية على نحو كامل ، ذلك لأن القرار الأخير يجب أن يكون متروكا بيد المخرج . وهو العبء الذي يتعين تحمله و على الممثل تقدير ذلك حق قدره .
- ٢- بالرغم من اختلاف أساليب المخرجين في التعامل مع الممثل ، إلا أن التقاطع في الرؤى لم تكن باعثا على الفشل . بل كانت التقاطعات عامل تفاعل أدت للنجاح الفني .
- ٣- كل أنماط التعاملات الإخراجية ، وحالات الممثل والتمثيل التي وردت في البحث ، كانت تعمل وتشتغل بطريقة إيجابية ومتفرده وأغنت مهنتي الإخراج والتمثيل .
- ٤- الممثلون الذين يعملون مع مخرج واحد هم أكثر الممثلين تألقا وإبداعا ، ولكن أكثرهم نمطية .
- ٥- الأفلام التي يخرجها مخرجون ممثلون في ذات الوقت ، حققت نجاحا مميذا ، ولم تكن ذات مشاكل إخراجية أو إنتاجية .

الإستنتاجات :

- ١- الذاكرة من مصادر الممثل الأساسية ، وهي مخزونه يستخرج منها في ميدان عمله كلما دعت الحاجة لتحليل فعل ما أو مظهر ما أو حركة مشحونة بالعواطف والمشاعر الحياتية لخلق حالة شعورية ضرورية توحى بها الشخصيات من خلال الذاكرة لينتج حاله حقيقية مجسده .
- ٢- لكي نكتشف الموهبة لدى الممثل يجب علينا الإيمان بقدرته على التصور والخيال . فالتصور والخيال باعث للحركة والتعبير ناتج عن تنظيم المشاعر الداخلية وتنظيم إستمرارها وتطور أدائها .
- ٣- الثقافة المهنية ، والثقافة العامة فضلا عن التجربة والخبرة هي من المرجعيات والمصادر المهمة التي ينهل منها الممثل لخلق أبعاد الشخصية

د. طارق عبد الرحمن

د. عمار هادي العرادي

- المنتحله، ولأجل تجسيدها وتعميقها في أجل وأجمل حالة أو صورة متخيله وممثله لما هو مطلوب منه للتطابق مع رؤية المخرج .
- ٤- التمثيل فعل الإيهام بالواقع . المنفصل عن كيان الممثل الداخلي والخارجي ، والمندمج في التعايش النوعي الافتراضي المتخيل في حياة إفتراضية للإيهام بالواقع .
- ٥- يقوم فعل الممثل في الحياة على المحاكاة لمصادر الواقع ومعطياته ، بالرصد والمراقبة والملاحظة والتحليل ، للتوسيع من دائرة الذاكرة والمخيل الشخصي ، بإستمرار وبتواصلية حياتية دؤوبة ؛ وبدرية فاعلة على المحاكاة والحفظ والإستذكار. لخلق سمات قابلة للتصديق عن الشخصيات.

المصادر :

- ١- روم ميخائيل ، الأعمال المختاره ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠٥ .
- ٢- رينوار جان ، حياتي وافلامي ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠١ .
- ٣- لوغيب أرك ، السينما الفرنسية في قرن ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠١ .
- ٤- أوبراين مالي ألن ، التمثيل السينمائي ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠١ .
- ٥- فولتين ألبرت ، السينما آلة وفن ، ت صلاح عز الدين ، مكتبة مصر ، القاهرة .
- ٦- روز توني ، كيف تمثل للسينما ، ت أحمد راشد ، المؤسسة المصرية للتأليف والترجمة القاهرة .
- ٧- كاسبيار آلان ، ت هاشم النحاس ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٨٩ .
- ٨- توفستيجنوف ، مرآة المسرح ، دار الفن ، موسكو ، ساسلة عالم المعرفة ، ١٩٨٤ .
- ٩- مرسي أحمد كامل ووهبه مجدي ، معجم الفن السينمائي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر ، ١٩٧٢ .
- ١٠- موران أغار ، نجوم السينما ، ت إبراهيم العريس ، دار الطليعة للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٩٨١ .
- ١١- نيومان لوران ، دوبارديو مفعما بالحياة ، ت إبراهيم فياض ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠٧ .

إشكالية العمل الفني بين رؤية المخرج ورؤية الممثل السينمائي

د. عمار هادي العرادي

د. طارق عبد الرحمن

- ١٢- هاري جي وارن ، كلارك غيبل سيرة حياته وأفلامه ، ت مجمد علام ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠٨ .
- ١٣- فيليني فديكو ، أنا فيليني ، ت عارف حذيفه ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ١٩٩٩
- ١٤- غيش ليليان ، أنا وغريفت والسينما ، ت عدنان مدانات ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ، ٢٠٠٣ .
- ١٥- الزواوي ، محمد عبد الرحمن، صناعة الأفلام، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠٦
- ١٦- موكورفا، اولفا ، كتاب المقارنات ، ت يونس كامل ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠٣ .
- ١٧- لوبرتو ، فنسنت ن ستالي كوبرك ، ت غلام خضر ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ، ٢٠٠٥ .
- ١٨- مايرخولد ، سيفولود، في الفن المسرحي ، دار الفارابي ، بيروت ، ١٩٧٩
- ١٩- صالح أمين ، عالم ثيو أنجلوبولوس السينمائي ، مؤسسة الإنتشار العربي ، البحرين ، ٢٠٠٩ .
- ٢٠- مهدي يوسف عقيل ، النص والميزانسين ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، ٢٠٠٦
- ٢١- سليمان ميشيل ، إيليا كازان يتحدث ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق . ١٩٩٣
- ٢٢- سليمان ميشيل ، حياتي وأفلامي ، ت حسن عودة ، المؤسسة العامة للسينما ، دمشق ٢٠٠١ .
- ٢٣- جانيتي ، لوي دي ، فهم السينما ، ت جعفر علي ، دار الرشيد ، بغداد ، ١٩٨١ .

إشكالية العمل الفني بين رؤية المخرج ورؤية الممثل السينمائي

د. عمار هادي العرادي

د. طارق عبد الرحمن

Larsson –Maria Bergom – Film in Sweden - ٢٤
Translated by Barrie Selman Copy right 1978 by Svenska
. Filminstitutet and Maria Bergom – Larsson

Liv ULLmann Changing by Liv Ullmann – Translated by - ٢٥
the anther in collaborationwith Gwrry Bothmerand Erik Friis.
. First publisher in Gret Britain 1977

٢٦- رينوار ، جان ، الماضي الحي ، ت صباح الجهميم ، المؤسسة العامة
للسينما ، دمشق ٢٠٠٠ .

٢٧- حلیم طوسون ، تحليل أفلام رينيه كلير ، دار الكتاب العربي للطباعة
والنشر ، ١٩٦٩